

ELOFIZETÉS

HELYBEN:
 Egy évre 24 korona.
 Egy hónap 2 korona.

VIDÉKEN:
 Egy évre 28 korona.
 Egy hónap 2 k. 40 L.

HIRDETÉSEK:
 4-basábozott sor egyszer 20 fillér,
 minden következőnél 16 fillér.

Ryittér peit sora 40 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
 vasutak palotájában.
 TELEFON-SZÁM: 357.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
 Társaság.
 József főherceg-ut 22. sz.
 TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1910.

FŐSZERKESZTŐ:
STAUBER JÓZSEF.

Vasárnap, május 8.

Mai számunk főbb közleményei:

- A magyar iparért.
- Hol vannak az autobuszok?
- Vérengzés a kortesuton.
- VII. Edvárd Magyarországon.
- Fogházra ítélték Törökéket.
- Leánycsábítással vádolt prépost.
- A husz pár csizma.
- Vers egy fölöttébb fontos problémáról.
- Kortesz-történetek.
- Eltűnt aradi számvéviségl tisztviselő.
- Edvárd a ravatalon.

A POLGÁR-KIRÁLY.

Arad, május 7

Az embereknek eleinte furcsán esett uralkodót olyannak látni, mint ahogy Edvárd, Nagybritannia és Irland királya, India császára a marienbadi collonadon megjelent. Uralkodó redingotban, — ez majdnem olyan szokatlan, mint például püspök, aki frakkot visel. A mikor az uralkodók a hétköznapokon letették hatalmuk jelvényeit, a koronát és a jogart, katonának öltöztek. A fegyveres, hadi külső kétségtelenül kifejezte azt az erőt, hatalmat, a melyet az uralkodóban az alattvalóknak respektálni, félni kellett. Ezen a tradíció a legtöbb uralkodó megmaradt katonának, nemcsak jogkörében, hanem külső megjelenésében is. Királyunk meg a német császár csak a vadászatokon jelenik meg polgári ruhába öltözve; az orosz cár még akkor se. Edvárd azonban civilben járt, nemcsak a fogyó kura csodaferrásai között, de odahaza is. Katonai jellegére legfőlebb tartalékos leg-

főbb hadurnak lehetett volna nevezni; az uniformist, rendjeleit csak akkor viselte, ha katonai ünnepen, aktuson kellett résztvennie. Milyen félszeg volt például a skót ezredek ruhája azon az emberen, aki az uri divatnak első művésze volt, s a ki a férfi-ruha minden hajlására, redőjére törvényeket szabott!

Jelentéktelennek, külsőségnek tetszik ez, pedig komoly tartalma volt. Edvárd igazán polgár- király volt, akit nemcsak az öltözése, a külseje, hanem a fölfogása, egyszerűsége is a polgárokhoz hozott közelebb. És országát még sem lehetett kevésbé katonai államnak tekinteni, mint a többit. Ep az ő uralkodásának idejére esett Anglia lázas fegyverkezése: a vizi páncélos szörnyetegek gyors építése és lázas felszerelése, amelyek Németország támadó szándékával szemben állnak őrt a brit világhatalom fölött. S a Dreadnought-ok császára megmaradt civilnek; mintha nem volna egyéb, mint egy előkelő, a miniszterelnökön felül következő államhivatalnok, aki a hivatalos órákban pontosan ellátja a maga resszortját, — törvényszentesítés, rendjeladományozás, a külföldi uralkodókkal való levelezés meg egyéb, — azután ép oly zavartalanul és föltűnés nélkül él a maga szórakozásainak, a lóversenynek, operának, hangversenynek, mint London más polgára.

Az uralkodóknak a polgárokhoz való közeledése legjobb orvossága a köztársasági eszmének. Igaz, hogy az

utóbbi olcsóbb kormányforma, mint a monarchikus, de nem bizonyult sokkal jobbnak, mint emez Franciaország példája mutatja, hogy a köztársasági elnökök nem mindig adják meg azt a köztiszteletet, amely nélkül az államfő tekintélye igen csonka marad. Az amerikai Egyesült-Államokban pedig az elnöki szék változása a gazdasági és állami életben mérhetetlen hullámzásokat, rázkódtatásokat okozhat, a mi szintén nem mindig kívánatos. Es végül, az emberek nem szívesen vállalják a gondját, hogy kit emeljenek maguk fölé; kényelmesebbnek tartják, ha ezt az Uristen végzi el, a kinek kegyelméből Európa minden uralkodói birják trónjukat.

Edvárd király igazán népszerű király volt Angliának s Angliában valóban alig gondoltak a köztársaságra. A népszerűségében nem volt semmi a hódolatból, a trón zsámolyának csókdosásából, amely mindig az élő királynak adja meg az összes szuperlatívusokat. Edvárd király egészen a polgárok közé szállt le s amint a külsejében nem igyekezett semmivel se mutatni a hatalmast, az Istentől származottat, úgy a cselekedeteit se tekintette sérthetetleneknek, bírálhatatlannak. Ez a szabad bírálat joga adta meg Edvárd király államférfiúi okosságának, igazságtudásának azt az elismerést, a mely nemcsak a hízegő jelennek szólt, de a mely változatlanul megy a történelembe.

Érdekességek

az angol király életéből.

(A drága dajka. — A nagykorúsított herceg. — Amerikai tréfák. — Edvárd és neje háremben. — Az erős királvasszony. — Edvárd gyermekei. — Az új király.)

VII. Edvárd király 1841. november 9-én született és mint a királyné legidősebb fia, születése percétől kezdve Cornwallis hercege volt, amely címmel 80.000 font sterling évi apanázs jár. A walesi herceg címet külön kellett neki adományozni, amire egvébiránt nem soká kellett várnia. Victoria királynő oly bolbog volt, hogy trónjának örököse született, hogy „Bertie”-nek már négy hetes korában adomá nyozta a következő címeket: Wales hercege, Rothesay herceg (a skót trónörökösök címe), Carrick gróf, Renfrew-lord, a Szigetek hercege, Skócia főkancellára.

VII. Edvárd, aki nem is volt atyja elsőszülött fia, csak bátyjának, Albert Victornak halála után kapta a vorki herceg címet, mint a trónörökös legidősebb fia és mikor atyja krály lett, egy ideig Cornwallis hercege volt. Csak akkor lett walesi herceg, mikor visszatért nagy földköri utjáról.

Edvárd Albert walesi herceget születésétől fogva gondosan nevelték. Dajkája, Mrs. Brough

25.000 frank évi fizetést kapott. Mikor elváltatták, lady Lyttleton lett a nevelőnője és már ennek politikai következményei voltak. Lady Lyttleton ugyanis a nagy Gladstone neje, a nővére és ezen a révén a híres liberalis államférfi a herceg iránt nagy szeretetet tanult, mely igen tartós volt. A herceg már nagykorú volt, Párisban kissé zajos életet élt, amely a puritán angolokat nem egyszer botránkozta meg. És ilyenkor a nagy tekintélyű Gladstone mindig eszelt ki valami mentséget az ő kedvenc Bertie-je számára és módját ejtette annak, hogy az égnek forgatott szemek megint lecsukódtak.

Visszont a walesi herceg is tanulékony nő vendéke volt egykori nevelőnője sógorának. Hétéves korában a herceg tudott írni-olvasni és jól tudott már németül, mert atyja mindig ezen a nyelven beszélt vele. Elannyira, hogy az angol szót németesen ejtette. Ezen meg is ütköztek a lordok; de mindent megbocsátottak, mikor a herceg arcát szemlélve, látták, hogy ez az arc mily feltűnően emlékeztet VIII. Henrik király vonásaira.

A herceg első nevelője Birch Henrik volt; de ez a meglehetősen pajkos királyfival sehogy sem bírt boldogulni és három évi kinlódás után lemondott az állásáról. A herceg most mindenkép meg akarta engesztelni, de hasztalan. Új nevelőt kapott Gibbs Fr. W. személyében, aki hét éven át oktatta őt.

Az első nyilvános szereplés 1849-ben esett.

A nyolc éves királyfi a szentőzde megnyitására helyettesítette a királynét. Ez is jellemző adat. Az angolok már akkor is tudták, hogy a szén az ő fekete gyémántjuk.

Tizennyolc éves korában a herceg White Ladgeba ment, ahol Shakespeare a „Szentiván-éji álom”-ot írta, ott készült a rendszeresebb nyilvános szereplésre. Ezredes lett, de a katonai pályát nem igen kedvelte. Az „egzercirozás”-nál sokkal jobban érdekelték a híres Playfair előadásai az edinburgi egyetemen az alkalmazott vegytanból. A yeomanry csapatok és a tüzerütegek parádéi untatták; sokkal jobban szeretett a nagy gyárakban szemléket tartani a munkások és a gépek felett, melyek az angol birodalom legjobb katonái és ágyui. A lakta nyákból legszívesebben menekült az oxfordi egyetemre és később mint fiatal férj az egyetemeket mutogatta neje, mint azokat a helyeket, melyekhez legkedvesebb emlékei fűződnek.

Mikor 19 éves lett, megkezdte trónörökös hivatalos funkcióit, melyeket negyven éven át teljesített, vagyis annyi ideig, amennyi után az állam már teljes fizetéssel küldi nyugdíjra a tisztviselőit.

Korántsem könnyűek azok a funkciók Angolországban. Ott a trónörökösnek a bámulatosan intenzív közéletben is a legtevékenyebbek közé kell tartoznia. Jelen kell lennie a népnevelési, tudományos, művészeti, filantropiai, közigazgatási és szociális mozgalmaknál; és

Távol a három nemzet és a mérhetetlen nagyságu gyarmatok gyászától, — bennünket az ő halálában a polgár- király elhunytá érint megilletődéssel. Ugy érezzük, hogy a katonakirályok, minden erényeik mellett, a középkor uralkodói lennének, s a jelennek, a jövőnek az Edvárdok lennének a monarchái. Angliának is igen sok a peerje, lordja, count-ja, de azért mégis a demokratikus érzésnek az az első — még a francia republikán is előjáró, — hazája. S ez talán sokban annak köszönhető, mert Londonban minden kabátot viselő, értelmes életet élő ember egyformának érezhette magát Edvárd királlyal, négyszáz millió ember urával.

A magyar iparért.

— Az aradi mérnök és építészegylet iparpártoló és iparvédő akciója. —

Irta: Darvas Lajos főmérnök.

Az aradi mérnök és építészegylet propagandája a hazai ipar fejlesztése, terjesztése és védelme ügyében élénkebb érdeklődést keltett a társadalomban, mint az előző hasonló mozgalmak. Természetesen találok a jelenséget, hisz azon urak, a kik megindították a mozgalmat, a műszaki, kereskedelmi és ipari élet forgatagában működnek, ismerik azon erőforrásokat, a melyek igénybevétele elengedhetetlen kelléke a sikernek; azért a közönség nagyobb-foku bizalma teljesen jogosult és biztató.

Örvendek, hogy e mozgalom Arad városából — a nagy jövőjü iparváros kebeléből — indult ki, hol ily nagyszabásu kezdeményezéshez meg van az intellektuális erő; azonkívül Arad földrajzi fekvése is föltötte kedvező a központi vezetés és irányítás szempontjából. Nem óhajtók a vasárnapra kitűzött alakuló közgyűlés határozatának elébe vágni, nem is szándékozom javaslattal vagy indítvánnyal előállni, csupán néhány eszmét óhajtók felvetni azon célzattal, hogy a felmerülő kérdésekhez minél többen hozzájárulhassanak és az eszmecsere útján leszűrődő igazságokat az ügy előnyére hasznosítsák.

Nézetem szerint az akciónak nagy arányúnak és nagyszabásúnak kell lenni; be kell vonni ebbe az egész társadalmat, a hazai gyá-

rosokat, sőt a kormányt is. Kisebb méretű, helyi jellegű kísérletezés, helyi felbuzdulás ily nagy horderejű kérdést eddig se vitt előre. Történt már több helyen kísérlet arra, hogy honi ipari gyártmányok kínálata és fogyasztása ügyében a közönség jóindulata megszereztesse, de a mint a következmények mutatják, nem elegendő a jóakarát és hazafias szándék, vannak gátló körülmények, a melyek utban állanak, ezek megszüntetése vagy enyhítése képezze az első munkát. Ennek sikeres megoldásával azután könnyű lesz a vásárlót és a közvetítő kereskedelmet szelid nyomással a hazai származásu iparcikkék forgalomba hozására rákényszeríteni.

A fennebb elősorolt tényezők egyöntetű célirányos és kitartó együttműködésére lesz szükség, hogy a gátló akadályok elenyésztessekn.

Arra kell ügyelni, hogy az akció a fennálló kereskedelemnek kárt ne okozzon; módot kell nyújtani, hogy az egyes branchek bevonásának a mozgalmába; s a szövetség útján bárkinék legyen alkalma a honi gyártmányok közvetítésével foglalkozni.

Elő kell segíteni, hogy kereskedőink és iparosaink a külföldi hitel nyomása alul fel szabaddittassanak; azért minden kereskedőnek, kisiparosnak támogatást kell nyújtani olcsó kölcsön nyújtásával. Ez természetesen a legnagyobb körültekintés mellett történhetik s csak az élvezheti ez előnyöket, a kinek vagyoni állapota kellő biztosítékot nyújt. Alapítani kell tehát egy jól fundált pénzügyintézetet a szövetség szolgálatában, mely intézet nem csak olcsó de hosszabb lejáratu kölcsönöket is képes nyújtani.

Nagyarányu legyen az akció, hogy ne csak a kiskereskedő és kisiparos, hanem a nagykereskedő igényei a tekintetben is kielégíttessenek, hogy szolid és méltányos kiszolgálásban részesüljön. Szükséges, hogy a szövetség a honi árukat ne csak a periferián, hanem a szomszéd balkán államokban és a tengerentúli államokban is meghonosítsa. Erre megfelelő törekedő, ügybuzgó és szakavatott utazószemélyzetre lesz szükség, amely a lokális szükségleteket kipuhatója és ügyes rábeszélő tehetséggel a fogyasztókat megnyerje és az állandó üzleti összeköttetéseket létesítse.

Nagyszabásu akció alatt értem: hogy a szövetségnek elegendő tőke álljon rendelkezésre. Tőke egyrészt, amelyet az alapítandó pénzügyintézet a szövetség tagjainak kölcsönképen nyújtana; tőke, amely a szövetség céljaira, be rendezkedésre, árucikkék bevásárlására és személyzet illetményeinek kifizetésére szolgálna. A tőkének egyik neme akként állana a szövetség

rendelkezésére, hogy a honi gyárosok gyártmányaikat bizományban helyeznék el a szövetség raktáraiban. Tőke kell a szövetség áruházának felépítéséhez. Ezt úgy képzelem, hogy a szövetség itt Aradon megfelelő frequentált helyen egy oly nagy áruházat épít, a melyben a hazai gyárosok és iparosok termékei elhelyezést nyerhetnének; — egyrészt a detail másrészt az en gros üzletek számára. — Hogy ezen épület eléggé hozzáférhető és világos helyiségekkel birjon, legcélszerűbb a házat átjáró módjára bazárszerűen kiépíteni, amelyben az udvari helyiségek is kellően felhasználhatók és értékesíthetők.

A Főtéren és Szabadságtéren található alkalmas telkek. A felmerülő építési költségek kikerülése és a nyerhető férőhelyiségek megállapítása végett a többi között egy ilyen telket megvizsgáltam, s a beépítésre alkalmasnak találtam. Mintegy 8300 m² beépítendő területen 62 üzleti helyiség és 200 raktárhelyiség volna elhelyezhető, amellet elegendő lépcsőház és lift is rendelkezésre állana. Az áruház a főtérrre és ezzel párhuzamos mellékutcában 52 m. hosszú utcai homlokzattal bírna. Tájékoztul felemlíthetem, hogy az áruházi épület költsége, beleértve a telekmegszerzési és egyéb kiadásokat is, mintegy 1.700.000 koronába kerülne.

Megjegyzem azonban, hogy az említett teleken kívül még sok más kedvező fekvésű telek is megszerzhető, ahol kisebb terület beépítése mellett a költségek mintegy 1.250.000 koronára apaszthatók. Az elv elfogadása esetén lesz mód részletesen kidolgozott tervezet alapján teljesen megközelítő költségszámítást készíteni; amire nézve az aradi mérnök és építészegylet a legnagyobb készséggel vállalkozhatik.

Az alakuló szövetség üzemtőkéjének megállapítására ezuttal nem terjeszkedem ki, annyit azonban kijelenthetek, hogy minél nagyobb lesz az üzemtőke, s minél nagyobb állami hozzájárulást szerezhetünk meg, annál vérmesebbek lesznek a vállalkozás kilátásai is.

Nézetem szerint az alakuló közgyűlés első teendőihez tartozik a vállalkozás alapozási mérvének elvi megállapítása. Továbbá intézkedés szükséges, hogy az ország kézi és gyári iparosai, kis- és nagykereskedői Aradon — a létesítendő szövetség központján — értekezletre összehívassanak, ahol, a kivitel megindítása és a szükséges tőke beszerzése végett a kezdeményező lépések meg fognak tétetni. A részletek kidolgozása az alakuló közgyűlés által megválasztandó „végrehajtó bizottság” hatáskörébe volna utalandó.

nem szorítkozhatik rövid, banális „hivatalos” frázisokra; tüzetesebben kell hozzászólnia az illető mozgalmakhoz, méltatnia kell az események horderejét.

És ez mind nem elég. Angol trónörökösre mindezeknél az a sokkal terhebb feladat is hárul, hogy bejárja a rengeteg angol világbirodalom gyarmatait és ott élessze az anyaországhoz való tartozandóság érzelmeit.

Victoria királyné 1860-ban elhatározta, hogy a trónörökösét elküldi *Canadába* körutra. Mihelyt ez a szándéka nyilvánosságra jutott, Bchnan az Egyesült-Államok akkori elnöke, meghívta a herceget, hogy Canadából jöjjön át az Egyesült-Államokba. A királyné habozott, mert attól tartott, hogy az amerikai nép még nem feledte el a szabadságharcot Buchanan azonban ismételte a meghívást, mire a királyné elhatározta, hogy a herceg a canadai körut után Renfrew báró név alatt, tehát inkognitó tegyen körutat a köztársaságban is.

A herceg Uj-Foundlandban lépett amerikai földre és rögtön beleélte magát az újvilág demokrata légkörébe. Az első bálon, amelyet a tiszteletére rendeztek, megtáncoltatta nemcsak a magasrangu tisztviselők, de az egyszerű halászok leányait is. Fáradhatatlan volt a canadai köruton. Montreálban egyetlen napon fölavatta a Szt.-Lőrinc folyamon épített új hidat, katonai szemlélet tartott, jelen volt egy sportünnepen, éjjel pedig a tiszteletére rendezett bálon.

Akkor történt meg az az eset, hogy az egyik amerikai lap tudósítja, aki az ünnepélyekről a

hireket várta és a távirdivonalat addigra is le akarta foglalni, *elsürgönyözte a biblia több fejezetét.*

Az utazás egyik nevezetes látványossága az volt, hogy Blondin, egy embert a hátán vive, végig ment a Niagara zuhatagja felett kifeszített kötélen.

A herceg nagyot lélegzett, mikor Blondin a tulsó partra átért. Blondin csak mosolygott. — A dolog igen könnyű, így szölt. Ha tetszik, királyi fenségedet is átviszem a folyamon. Érdekes mulatság lesz!

A herceg nem kért belőle. Hamiltonban a királyfi letette a walesi herceg címet és Renfrew báró név alatt az Egyesült-Államok területére lépett. Első szava, mikor odaért, az volt, hogy hangoztatta az Egyesült-Államok és Anglia népeinek vérrokonságát és érdekazonosságát. Ezzel egy csapásra megnyerte az amerikai nép szívet. *St.-Louisban* vadászni akart, a vadászterület tulajdonosa, aki angol ember volt, tiszteességtudással fogadta, meg is engedte neki a vadászást, de csak azzal a feltétellel, hogy Newcastle herceg előbb eltávozik. A yankei-vé lett angol ugyanis azelőtt bérlő volt Newcastle herceg egy birtokán és a földesura elkergette az ősi tanyáról.

A walesi herceg a kikötött feltételt nem akarta elfogadni és távozott. Az uton szivarra akart gyujtani, de a nagy társaság mindössze egy szál gyufával rendelkezett. Ezt aztán egy sem merte meggyujtani Mindenki félt, hogy a gyufa el talál aludni és akkor majd az ő hibája

miatt nem tud a trónörökös szivarra gyujtani. Sorsot húztak, hogy ki gyujtsa meg a gyufát. A walesi herceget szemelte ki a sors és a herceg maga volt kénytelen azt a szál gyufát a szélből megóvni. És sikerült is, de a herceg kijelentette, hogy most már tudja mit tesz az, *felelősnek lenni egy féltett kincsért . . .*

Washingtonban a herceg gesztenyefát ültetett Washington sirja mellett, mire a „Times” azt írta, hogy a gödörbe, melyet ott vajt, Edvard Albert herceg eltemette a két testvérnép közti viszály utolsó csiráját.

Newyork városa, amikor Edvárd oda készült, e'határozta, hogy parádét rendez, amelyeneket Európában szoktak. És miután New-Yorkban akkora helyőrség se volt, mint például nálunk Kassán, hát kirukkeltattak 6000 tüzoltót.

Október 20-án indult vissza Európába. De az Oceánon nagy vihar kerekedett és akkor Anglia 25 napig nem hallott hírt a trónörököséről. Csak november 15-én tudták meg Londonban, hogy a herceg szerencsésen megérkezett Plymouthba.

1868-ban a herceg Írországba utazott. Kingstownban szállott partra, ugyanott, ahol az anyjának 1849-ben az irek egy fehér galambot ajánlottak fel. Őt is nagy lelkesedéssel fogadták és 6 azóta mindenkor az irek barádjának mutatta magát, amennyire csak lehetett.

1869, február 8-án a walesi herceg újabb világotra indult. Fialat nejjével ellátogatott a Keletre.

Hol vannak az autobuszok?

Zugolódik a közönség. — A város károsodása. — A lassu Westinghouse-gyár.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 7.

A gyorsaság korszakát éljük. A létért való küzdelem sohasem volt nagyobb mint napjainkban, amikor a megélhetéshez oly sok mindenre van az embernek szüksége. Egyik előfeltételét képezi a megélhetésnek az is, hogy gyorsan jussunk oda, ahova igyekszünk és evvel időt nyerjünk, időt, mely ma egyenértékű a váltópénzzel.

Az autobuszközlekedés — jól tudjuk — nem megfelelő eszköze a személyi körforgalom ideális lebonyolításának, mert egyes világvárosok, amelyekben legelsőbbben léptették életbe ezt a közlekedést, nem szüntették volna azokat be. Azt is tudjuk, hogy mint üzlet, rosszul jövedelmező vállalat, de azt el kell ismernünk róla, hogy a mi városunk lokális viszonyai mellett nélkülözhetetlen forgalmi eszköz lesz mindaddig, amíg a közuti villamos vasutat meg nem tudjuk teremteni.

Köztudomásu, hogy autobusz-vállalatunk hasznát nem hoz, sőt ráfizetünk s e mellett kardinalis baj, mikor ez a nagy áldozatok árán fentartott és gyorsnak hitt közlekedés lassabb és rosszabb lesz még a legprimitívebb közlekedési eszköznél is. Már pedig ez így van mostanában. Egy hét óta ugyanis mindössze két kocsit közlekedik egész napon át, holott a városnak nyolc kocsija van. A többi hat 10-12 nap óta a Westinghouse-gyárban pihen, javításra vár. Hihetetlenül, hangzik, pedig úgy van, hogy ez a gyár majdnem két hét alatt nem képes hat kocsit közül egyet sem forgalomképesé tenni. Tény, hogy amíg a város az autobuszait házilag javította, jobb karban voltak és ilyen anomáliák sohasem fordultak elő. Ugy tudjuk, hogy az automobilgyár köteles pauszalában a város kocsijait jó karban tartani; ez esetben erélyesen kell a városnak fellépnie és a gyárat kötelezettségének teljesítésére szorítani. A közönség nem tartozik kutatni a bajok forrását, de azt elvárhatja, sőt követelheti, hogy a drága pénzen létesített és fentartott

vállalat a rendelkezésnek akadálytalanul megfeleljen és a forgalom ilyenképeni redukciója folytán növekvő deficitől megkíméltessek.

Az autobusznak ma 270-280 havi bérlője van. A bérlők — hivatalnokok, kereskedők, tanítók és iparosok — a lovasutónál két koronával drágább bérletet azért veszik, hogy megszabott idejüket a gyors járással könnyebbé tethessék. Tessék most elképzelni, hogy 270 bérlő napi minimális négyszeri menetet véve csak alapul, miképp juthat a céljához két kocsin. Ezen kívül körülbelül 4200 fizető utasa van átlag naponként az autobusznak, ami a bérlőkkel együtt majdnem 5000 napi utast jelent; természetes, hogy ennyi utast szállítani naponként négy kocsival is képtelenség. Kik látják tehát — a várostól eltekintve — ennek a tarthatatlan állapotnak a kárát? A bérlők, akik jóhiszeműleg kifizették a havi bérletüket előre és most felőráig kénytelenek a megállónál egy-egy kocsira a mostani rossz időben várni és sűrűn megtörténik, hogy a keservesen várt kocsira sem ülhetnek fel, mert az már a végállomáson zsufolásig megtelik a várakozó utasokkal. A bérlők és fizető utasok elégtelensége már hangos szavakban nyilatkozik meg és úgy hirdik, hogy a bérlők a város ellen kárigényük érvényesítésével szándékoznak fellépni, mert nem hajlandók tovább is az autobusz igazgatóság bosszantó tétlenségét és a közönség negligálását megtorlatlanul hagyni.

Az autobusz mizériái a városnak az erkölcsin kívül napi 300 korona bevételi kárát jelentik és ha tekintetbe vesszük, hogy a személyzetet is fizetni kell, egész nagy összegre rug az a kár, amit a város most szenvedni kénytelen. Elégé nem hibáztatható az autobusz igazgatóságának az a rossz beosztása, hogy 8 kocsit közül egyszerre hat használhatatlanná válhatik. Véletlen szerencse, hogy a forgalomban álló két kocsit nem mondotta fel még a szolgálatot (ami bizony reggel 5 órától estig 10 óráig való szakadatlan és forcirozott menetnél nem is volna csoda), mert ez esetben az egész üzemnek — befellegzenék.

Második hete már, hogy a fent vázolt vizsaszás állapotok tartanak. A torony alatt — úgy látszik — még a téli álmukat alusszák, külföldben nem néznék tétlenül az autobusz forgalom

vergődését. Panaszos szóval fordulunk Arad város polgármesteréhez, intézkedjék sürgősen a bajok orvoslása iránt, ezt kívánja a város és a város közönségének az érdeke.

Ez alkalommal tiltakozni kívánunk még az ellen is, hogy egy kocsira negyvennél több utas felszállhasson. A szabályzat értelmében a kocsit belsejében 16 ülő és 6 álló, a kocsit fedélzetén 18 ülő, együttvéve tehát 40 utas foglalhat helyet és mégis előfordul, hogy egy-egy kocsin 60-70 utas szorong héring módra úgy, hogy sokszor életveszélyes a túlekedés. Vagy van szabályzat, vagy nincs. Ha van, tessék ahhoz szigorúan ragaszkodni, mert ki viseli aztán a következményeit annak, ha egy ilyen tulzsufolt kocsit utasaival katasztrófa történik?

EGYESÜLETI ÉLET.

(*) Az Aradi Iogászegylet az aradvárosi lakbérleti szabályrendelet tervezete fölötti vitáját május 8-án, vasárnap d. e. 11 órakor folytatja a törvényszéki palota büntető felebbezési tanácstermében.

(*) Az „Első aradi jótékony keresztény asztaltársaság” f. hó 8-án, vasárnap délután 3 órakor rendkívüli közgyűlést tart a Jó pásztorhoz címzett vendéglőben. Tárty: Az alapszabályok kidolgozása.

(*) Turisták pünkösdi kirándulása az Aldunára. Az egész országból, sőt a messze külföldről mintha népvándorlás volna, özönlik a látni vágyó közönség pünkösdre a csodaszép Aldunára, mely a természet nagy templomának egyik legimpozánsabb oltára. Pünkösöd az Alduna bucsunapja. A hatalmas gőzhajók ünnepe diszben büszkén szelik a szőke Duna tájtéző, hullámzó hajait és a Kazán-szoros fejedelmi látványosságainak hosszú sora néma csodálatot és lélekemelő hangulatot kelt a kirándulók ezreinek lelkében. Az aradi turista egyesület is ekkor rendezi külön hajón a Bázias-orsovai vonalon két napos alkalmi kirándulását, melyre május hó 10-éig lehet jelentkezni az egyesület irodájában mindennap d. u. 5-7 óráig, továbbá Bloch H., Kerpel I. és Ingusz I. és fia könyvesboltjában kitétt iven. A kirándulók a festői Cserna völgyében fekvő Herkules fürdőben töltik a második napot. Indulás Aradról május hó 14-én este 7 órakor, visszaérkezés Aradra május hó 16-án, este 11 órakor. Részvételi díj személyenként egyesületi tagoknak 45 korona, nem tagoknak 50 korona Vasuti és hajójegy nélkül egyesületi tagnak 27 korona, nem tagnak 32 korona.

Kairóban Alexandra hercegnő egy órát töltött a háremben, ahol négy hitvestárs és 50 rabnő lesi a khedive parancsait. Láta a mesés pompát, de úgy találta, hogy a khedive neje szépség és értelmiség dolgában távolról sem közelítik meg a képzetet, melyet az Ezeregyéből alkotunk magunknak.

Egyiptomból Konstantinápolyba rándult a hercegi pár és ekkor történt először, hogy európai herceg együtt érkezett a khalifával és hogy európai szem, az Alexandra hercegnőé, gyönyörködhetett a szultán háremjek legszébb kincseinek, a mesés szépségű cserkesznők szemlélésében.

De a walesi herceg legnevezetesebb utazása az volt, melyet 1875-ben tett Indiába. Disraelinek nagy terve voltak és elhatározta, hogy a legnagyobb pompa kifejtése által imponálni kell Hindosztán népeinek.

A parlamenttel erre az utazásra a következő összegeket szavaztatta meg:

40.000 font sterling ajándékokra, 30.000 font sterling lord Northbrook alkirály költségeire, 52.000 font sterling a kíséző hadihajók költségeire, 60.000 font sterling a herceg utiköltségeire, összesen 4.650.000 koronát.

A herceg 1875. október 11-én indult el; már Bombayban ünnepelte meg nagy fényvel a 34-ik születésnapját; bejárta Madrazt, Kalkutát, Benarst, Lucknowt, Cawnpore-Delhit, Agrát-Jaypourt; mindenütt a legnagyobb fényt fejtette ki, hogy az angol uralom méltóan il-

leszkedjék bele a Hindosztán mesés szépségű műemlékeinek keretébe.

1862-ben ismerte meg a walesi herceg Alexandra Carola Mária Sarolta Luiza Juliát, Schleswig-Holstein-Sonderburg hercegnőt, Keresztély dán király leányát. A hercegnő 1844-ben született és igen egyszerűen nevelkedett, mert atyja akkor még csak trónörökös sem volt.

Alexandra, a későbbi angol királyné Dagmar, a későbbi orosz cárné, Thyra, a Cumberlandi herceg neje, leánykorukban háztartási és varró munkákkal töltötték napjaikat, néha maguk varrták meg a ruhájukat, maguk készítették a kalapjukat.

A herceg Wormsban látta először a leendő nejét. Nővére, a későbbi Frigyes császárné közvetítése folytán Heidelbergben 1861-ben újból találkozhatott vele, utóbb a dán király híres bernsdorfi palotájában láthatta több ízben és meg is kérte a kezét.

A szigorú erkölcsű királynő nem szívesen látta, hogy a walesi hercegnő igen vidám és szép nővel veszi magát körül, szereti a szép toaletteket, a mulatságokat, hangadó volt a divat terén — ép úgy, mint a férje.

Egy napon a walesi hercegnő a haját úgy rendeztette, hogy a homlokán egy kis fürt függött. A többi udvarhölgyek siettek ezt utánozni. De Viktória királynő könyörtelenül elküldött a maga színe elől minden hölgyet, akinek a homlokán azt a fürtöt látta.

Legidősebb leánya, Lujza hercegnő születésekor a walesi hercegnő csuizt kapott és csak botra támaszkodva tudott járni. Alig hogy ezt látták, a londoni divathölgyek valamennyien botokkal jártak, melyeknek aranyfogójába ékkövek, sőt gyémántok voltak foglalva. Es a divat addig tartott, ameddig a hercegnő — betegsége.

A hercegnő kitűnő amazon volt és erőteljes testi szervezetének fényes tanubizonyságát adta az első gyermekszülésnél. Fragmore-House parkjában 1864. február egy napján vígan korcsolyázott és mikor hazaérkezett, elfogták a szülési fájdalmak. A hercegi pár mellett nem volt senki, csak egy udvarhölgy és egy miniszter. Azonnal az orvosért küldtek. De mire az orvos megérkezett, a hercegnő már megszülte az első gyermekét, Albert Viktor herceget. Szerencsére Macclesfield grófné, aki jelen volt, már több gyermeket szült és így tudta, hogy mi a teendő. Ő és a walesi herceg elvezették a baba és az orvos összes teendőit.

Itt említjük meg, hogy Edvard és Alexandra házasságából születtek:

1864-ben Albert Viktor herceg, aki azonban 28 éves korában elhunyt.

1865-ben György herceg, a mostani trónörökös, akit legközelebb már királyiá koronáznak.

1867-ben Lujza hercegnő.

1868-ban Viktória hercegnő.

1869-ben Maud hercegnő.

VII. Edvárd Magyarországon.

(Károlyi Pista vendége. — Látogatás Blaha Lujza öltözőjében. — Nagy játék a kaszinóban. — A matyók között.)

*

Sokáig trónörökösödött a nyalka Wales, törvényeket leginkább Anglia szabóinak, a divatnak szabva, de mióta komoly feladatok vártak rá, igazi király lett, s első örökké marandó ténykedése, a bur háború bevégezése, Európaszerte rokonszenvesé tette. Noha hivatalos vendége nem volt Magyarországnak még az angol király, de négyszer járt nálunk és mind a négyszer igazán az irántunk érzett rokonszenv hozta közénk. A hetvenes évek elején járt először Budapesten a walesi herceg. Hajón érkezett Bécsből s a kikötőnél huszezer embernél több várta a daliás, szép szőke herceget, olyan óriási volt a tolongás, hogy az angol trónörökös csak kerülő uton, a zsákokkal, gerendákkal tele rakodóparton juthatott el a Hungariabeli szállására.

Első látogatását a Festetich és Károlyi grófoknál tette, kiment a Margitsziget-re s nem győzte eléggé bámulni ezt a paradicsomot.

Néhány év múlva — 1882-ben — Festetich Tasziló gróf nagy vadászatot rendezett a walesi herceg tiszteletére, aki ez alkalommal a grófnak berzencei vadászkastélyában szállt meg. De a herceg nemcsak a vadászat, de minden iránt érdeklődött, ami csak érdekes volt a környéken. Így a híres *Bélavár* romjai tetszettek meg nagyon a fenségnek s említette házigazdájára előtt, mennyire szeretné ösmerni történetét. Festetich gróf aztán elmondotta, hogy valamikor IV. Béla király mehekült oda, s vázolta a tatárjárás történetét; megjegyezve, hogy 1202-ben épült a vár.

A herceg kissé elgondolkozott s aztán komolyan mondta:

— Mennyi szívósság, kitartás lakozhat egy nemzetben, amelyik olyan csapást is kibír, mint a tatárjárás. Ez unikum a világhistóriában.

A nyolcvanas évek derekán ismét járt Budapesten a walesi herceg, s akkor nagyon sok

Edvárd és neje imádták gyermekeiket. Egy világ irodalom trónjának várományosai voltak, igen közel rokonságban két császárral, de azért a leányaik számára még sem kerestek koronás férjeket, hanem megengedték nekik, hogy szívük hajlamát kövessék. Lujza hercegnő egy angol lord neje lett, Maud pedig az angol udvar és az angol nép becézett kedvence, Károly dán herceghez ment nőül, aki annak a kis országnak még csak nem is trónörököse.

Albert Viktor herceg, a legidősebb fia, 1892. február havában 28 ik születésnapján ünnepelte az eljegyzését, de akkor beteg lett és közel egy évi szenvedés után elhunyt.

Igy lett a trón várományosa György herceg, aki eleven temperamentumával, szokimondó modorával, jeles tengerésztulajdonságaival már azelőtt is népszerűbb volt, mint bátyja.

Itt csak annyit említünk meg róla, hogy Teck herceg leányát vette nőül; az angol közvélemény nagyon megörvendett annak, hogy a leendő király nem kereste a nejét idegen udvarnál, hanem olyan hercegnőt vett el, aki az r betűt, a Cromwell tősgyökeres angoljainak Sibolet-jét tisztán tudta kiejteni. A fiatal hercegi pár szerény, szinte polgári módon élt.

Victoria királyné halála után György herceg a Cornwallis és York hercege lett.

Házasságukból négy gyermek született: Eduard, György, Victoria és Mary.

apró történetkét, érdekes adomát meséltek róla a szalonokban. Ea alkalommal a Károlyi grófi család látta vendégül, s annak egyetem-utcai palotájában szállt meg. A gyönyörű termeket sorra járva, érdekekkel hallgatta a palota történetét. Megmutatták neki azokat a szobákat, amelyekben 1817-ben Ferenc császár és Karolina-Augusztina laktak, de még azt az íróasztalt is, amelyen Haynau, az átkos emlékü parancsnok, annyi kitűnő hazafi halalos ítéletét aláírta. A herceg erre megfogta kezével az íróasztal peremét, s néhány pillanatig komolyan nézett maga elé. Azonban csakhamar elmosolyodott, s vidáman jegyezte meg:

— Na de Londonban legalább jól elverték az angol sörfőzőlegények.

Elegáns, de azért keresetlen viselkedése, nyájassága, mindenkit elragadott. Akkori gazdájával, Károlyi Pista gróffal, s a kíséretében lévő Eisefield lorddal, többnyire gyalog sétálgatott.

Igy járt mindig a milleniumi kiállítás területén is, ahol rendszeren betért Dobos pavillonjába. Nagy érdeklődéssel, apróra megnézett mindent, s az is igen tetszett neki, hogy a pesti szocietás mennyire igyekszik szórakoztatni. Mindig új és új mulatságokat találtak. Egy ízben, mikor már azt hitte, kimerült a program, tréfásan kérdezte:

— Hát ma ugyan mivel lepnek még meg?

— Ma, az agganccs-kiállításra megyünk, amelyet a nemzeti kaszinó rendezett fenségded tiszteletére.

— Igaz, ott meg rendez-vous-nk is lesz, — mosolygott a herceg; mert hiszen ott találkozott akkor három hatalmas birodalom trónjának az örököse: Vilmos, a mai német császár, a walesi herceg és néhai Rudolf trónörökös.

Háromszor kitézte már elutazásának idejét a walesi herceg, de egyre halogatta. Öt nappól három hét lett, s ennek a végen így szólt Károlyi Pistához:

— De már csak el nem megyek addig, míg a maguk világhírű művésznőjét, Blahánét meg nem nézem újra.

A herceg ugyanis már a nyolcvanas évek elején látta az utólréhetetlen divát, még pedig egyik legnagyobb szerepében, a *Török birónéban*. Még öltözőjében is meglátogatta ekkor a bokorugró szoknyás, százsorszép asszonyt, németül fejezte ki elragadtatását, aztán kezét akart csókolni a művésznőnek. Blaháné azonban köténye alá dugta a kezét.

— Nix dájcs majestät — mondta aztán az ő páratlan egyszerű szeretetreméltóságában és rózsapiros arcát nyújtotta Anglia jövendő trónörökösének.

Mielőtt elutazott volna, a nemzeti kaszinó fényes lakomát rendezett a herceg tiszteletére. Berkes Lajos húzta a nótát, még pedig régi jó hallgatókat, és főuraink szíves szeretettel vették körül a herceget. A belső termekben néhányan kártyáztak; egyik mágnás megkérdezte a herceget, nem volna-e kedve megnézni a játzókat:

— Dehogy nem — viszonzá jókedvüleg — sőt magam is leülök. — Ajánlkozott a herceg és belémerült a játéka.

Nagy szerencséje lehetett még akkoriban Princ Wales-nek az asszonyok körül, mert a kártya ugyancsak nem kedvezett neki. Ez egy kissé bosszantotta is, de még jobban bosszantotta későbbi nyeresége, szeretett volna fölkelni, de nagyon bántotta a tulságos nyereség. Bankot adott, s egyre biztatta a partnereket, szednék már szét ezt a kis pénzt.

Nem merté senki megütni a bankot. Mig egyszer csak, úgy az ajtófélfá mellől, egy ott álló ur megszólalt:

— Tartom.

Nem igen vehetett részt a banketen. Frakk nélkül volt, egyszerű szürke szakkóban. Aztán a kártya után nyult. Néhány perc múlva megnyerte a játzómat s kelek negyven ezer pengót sepert be.

Elkezdett hüledezni. Afféle szegény mágnás volt, akinek igen nagy összeg negyven darab ezres.

Mikor a herceg eltávozott, Károlyi Pista ad coram vette a szerencsés partnert.

— Az iste ért, hogy mertél ilyesbe kapni te. A herceg előtt mindörökre kompromittálsz, ha elveszited ezt az óriási tételt.

A kis szürke ur nagy szemeket meresztett. Aztán mentegetőzött, hogy ő nem tudta mennyi pénz van a bankban, sem azt, hogy herceggel játszik.

— Most se tudom miféle princről diskurálsz, — tette utána flegmával.

— A walesi herceg. Te szerencsétlen. Hiszen ő adta a bankot.

Mindenki nevetett, csak a nyerő busult. De később ő is megvigasztalódott azon az áldomásán, amelyet azután tartottak.

Rendkívül érdeklődéssel tanulmányozott a herceg mindenféle népszokást, s az egyes népviseleteket. A walesi herceg tudvalevőleg tulajdonosa a 12-es, hajdan híres Hertelendy ezrednek. Mikor egy alkalommal Miskolcon meglátogatta ezredét, egy csomó jegyzetet és rajzot készített a különböző viseletekről.

— Valóban, a mi matyóink sem hitték volna, hogy ilyen kitüntetés éri őket, — jegyezte meg egy, a társaságban lévő főúr. A hercegnek igen megtetszett a matyó elnevezés, és többször ismételte:

Matyó — matyó. Furcsa szó. De azért meg fogom jegyezni, mondotta.

— A tudományok iránt — alig hinnénk, ha örökös divat-reformjaira gondolunk — nagy előszeretettel viseltetett. Edárdv király. Valahányszor Pesten időzött, mindig magához kérlette Vámbéryt s órákhosszáig társalgott vele. Végezetül pedig elbucsuzva a tudóstól így sóhajtott föl:

— De boldog Ön, hogy annyi tudományt sajátított el.

Magyar szimpáthiáit mindig élénken nyilvánította a walesi herceg. Ezt még édes anyjától, Viktória királynőtől örökölte, akinek emlékezetét mi magyarok, örökös kegyelettel fogjuk emlegetni. Hiszen az our oracious Queen volt az, aki Kossuthnak, a magyar emigráció tagjainak egy második othont adott Albion fővárosában.

Edvárd királynak menyé, a walesi herceg neje különben rokonságban van több előkelő erdélyi főrangú családdal. Dédanyja a csodaszép Rhédey Claudine grófnő volt, Rhédey László és Incédy Ágnes leánya. Ezt vette nőül Württemberg Sándor herceg, a Teck hercegek nagyatyja. Teck May hercegnő, a leendő angol királyné, maga is büszke erre a kis magyar vérre, s több főrangú magyar hölgynek említette londoni udvari ünnepélyek alkalmával.

MULATSÁGOK.

(=) Népiünnepély pünkösdi vasárnapján. Az „Acsev-dalkör“ zászlószentelésének 10 éves fordulója alkalmával május 15-én nagyszabású délutáni népiünnepélyt és esteli hangversenyt rendez, a vaggongyári és „Ebredés“ dalkörök, „Teldi Atlétikai Klub“, „Meteor“ kerékpárklub szíves közreműködésével. Délután zene- és dalverseny, birkozó, szépségversenyek, kerékpárkerzó, confetti-osata, tombolajáték, estetűzjáték, 8¹/₂ órakor a nagyteremben az összes dalkörök hangversenye után táncvigalom.

Vérengzés kortesuton.

Justhék és a néppártiak.

Távirati tudósítás.

Arad, május 7.

A nagykanizsai választókerületben tegnap a felzúgott népszemély véres zavargásban tört ki, amelynek eddig négy súlyos sebesültje fekszik a kórházban.

A kerületben két párt küzd mandátumért: a néppárt, amely Zichy Aladár gróf zászlójával igyekszik meghódítani a kerületet és a Justh-párt, amelynek jelöltje Bosnyák Géza misefai földbirtokos. A Zichy-párt ügyeit Sebestyén Lajos dr. nagykanizsai ügyvéd intézi.

Tegnap a Zichy-párt intézőbizottsága száz-három szekeret fogadott s minden szekérre 4-5-6 parasztot ültetett azzal a megígíréssel, hogy a Zichy-zászlókkal és kortestollakkal fel-diszített szekereken járják be a kerület falvait, különösen a kerület északi részét, a hol a Justh-párthoz tartozó gazdák laknak, s csináljanak hangulatot jelöltjük mellett. A szekerek a megbízáshoz képest el is indultak s három falun bántalom nélkül vonultak keresztül.

Igy érkeztek el Felsőrajkra, ahol Bakó Gyula földbirtokos, Bosnyák Géza főembere lakik. Ennek cselédei észrevették a közelgő Zichy-pártiakat s valamenoyien — mintegy 20-25-en — kimentek az útszélre, hogy széjjelzavarják az ellenpárt embereit, — nagyrészt nem választókat, hanem alkalmi embereket — s visszatérésre kényszerítsék. Az ut a kastély előtt kanyarul el s a Bakó-kastély béresei erősen készülődtek az erőteljes fellépésre, mert egyelőre csak három kocsi láttak. Kibájni kezdtek tehát:

— Menjete vissza!

— Le a Zichy gróffal!

Egyesek Justh Gyula szótárából vett kifejezésekkel küldték vissza a Zichy-pártiakat, de egyszeriben megrémültek, a mikor a három szekér után még száz kanyarodott ki az utból s mintegy ötszáz főnyi Zichy-had leugrált a szekerekről.

Bakó Gyula béresei erre a nem várt látványra a tulerő elől a kapuk mögött kerestek menedéket, s azt eltorlaszolták. A csufondáros kiáltásoktól felbőszült tömeg azonban botokkal, fókókkal rohant a kapunak s azt pár pillanat alatt betörte. Bakóék a béresekkel együtt bemenekültek a kastélyba s elsáncolták magukat. A tömeg az ablakokat felfeszítette, az ajtókat betörte s megrohanta a bennlevőket. Az öreg Bakó Gézát véresre verték, anyját botokkal és ökölcsapásokkal háj-szolták ki az udvarra s Bakóknak husz éves fiát, Bélát össze-vissza kirozták.

Bakó Béla, a mikor kiszabadult a tömeg kezeügyéből, lekapta a falon függő vadászfegyvert és rálőtt az orjögő tömegre. Három lövést tett s mindegyik talált. Egyik támadójának arcát, a másiknak fülét, a harmadiknak pedig a torkát lötte keresztül.

A fegyverdörrenéstől s a kiömlő vértől megijedtek a hivatalos vendégek s mindent össze-vissza zúzva rohantak ki a kastélyból. Erre a béresek is nekibátorodtak s a hátralmaradottakat csunyán megverték és megkéselték.

A kastélyból kivert tömeg kocsira kapott s átrobgtak a közeli Pacsára. Ott, mert már elterjedt a felsőrajki vérengzés híre, csendőrök várták a tömeget s visszafordították Nagykanizsára, ahová éjjel érkeztek. Itt a szociális-ták várták a korteshadat s néhányat megverték közülök. Egyet, Gudlin Ferencet valaki orvul hátbaszurta. A sebesülteket ezután bekötötték, a kirándulók pedig elszéledtek.

Bakóék állapota súlyos, de nem életveszélyes. A vizsgálatot a csendőrség megindította. A megyében rém'irek terjedtek el a felsőrajki vérengzésről s mindenütt elítélik az esetet.

A választási erkölcsökre jellemző, hogy a néppárti kortesutra mintegy kétszáz Justh-párti jelentkezett, előbb azonban bejelentették ezt a kirándulást az ellenpárttal a Justh-párt főkortesének, a ki ezt tudomásul vette. Utközben azonban minden faluban megállottak és ittak. Addig ittak, míg Felsőrajkon már tökrészegek lettek az atyfiak s olyan pártiak lettek, mint a falu; vagyis: a kinek a borát megitták. Így aztán az előbb Justh-párti emberek részegen néppártiakká vedlettek a békesség kedvéért s ők is segítettek ütni főemberüket és családját. Mert ha ütni kell, Zalában mindenki egy párt-on van.

A husz pár csizma.

Hogy költözködött Hollósy Géza?

— Fővárosi levél. —

Gyász van azokban a műhelyekben, ahol formát kapnak az események hírei, ahonnan apró beherdok röppennek szét jelenteni a közönségnek a kis és nagy eseteket. Pillanatra megpihennek a tolak és a maguk fájdalmának is szentelnek egy-egy percet azok, akik örökké másnak, másért dolgoznak, a más dicsőségét hirdetik, a más baján töprengenek. Meghalt Hollósy Géza, egy azok közül, akiket mindenki szeret. Az ujságok keveset mondanak róla. Csak annyit említenek föl, amennyi az emlékezetből egy ujságírónak kijár kartársaitól a nyilvánosság előtt. Annál többet emlegetik a halottat a maguk körében az ujságírók. Hiszen Hollósy nemcsak kiváló ujságíró, hanem ritka érdekés ember volt. A sok jó eset közül, amelyet róla elmeséltek, egyet mi is elmondunk.

Hollósy egyszer régebben harmincezer forintot örökölt. Amint megkapta a tenger pénzt, visszavonult a munkától. Egy évig nem dolgozott. Pihent, üdült és nyakára hágott a gondnak, a betegségnek, de egyuttal a pénznek is. Mikor egy fillérje se maradt az örökségből, egy napon beállított Dienes Mártochoz, aki akkor az Egyetértés szerkesztője volt.

— Te Marci — mondotta — nem költözhetnek-e én be hozzád?

Dienes mindjárt tudta, miről van szó.

— Dehogyan is nem. Csak gyere. Tudod, hogy szívesen látlak.

El is küldötte vele a szolgáját, hogy a szállóból elhozza Hollósy holmait. Hollósy felvezette a szolgát lakására és csak annyit mondott neki:

— Szedjen itt össze mindent, amit talál és vigye el.

Mikor a szolga hazaért, Dienes megkérdezte tőle, elhozott-e mindent.

— Hát hiszen én elhoztam volna, de nem volt ott más semmi, csak husz pár csizma. És csakugyan ez volt Hollósynak minden vagyona. Dienes megkérdezte tőle:

— Te Géza, hát nincs semmi, se ruhád, se inged?

— Nincs hát.

— De mire neked az a sok csizma?

— Tudod barátom, örmény ember vagyok, szeretem a szép csizmákat, Csak erre költöttem szívesen. Sorba raktam őket magam elé és gyönyörködtem bennük.

— De hiszen te nem használhatod őket.

— Nem? Nézz ide.

Felemelte nadrágját s alatta pompás ráncos száru csizma csillogott.

Leánycsábítással

vádolt prépost.

A véres utcai botrány okai.

Távirati tudósítás.

Arad, május 7.

Lapunk mai számában megírtuk, hogy Sajgó Jenő honvédfőhadnagy és fivére, Sajgó Győző dr. orvos (nem ügyvéd, mint tévesen jelezve volt) Budapesten a Ferenciek terén inzultáltak Szentiványi Károly rátóti prépostot.

Az inzultus előzményeire és okára nézve most érdekes, de egyuttal botrányos dolgok kerültek napvilágra.

A prépost és a Sajgó család közti ismeretség már több mint 20 esztendő és még akkortól ered, mikor a prépost Dunaadonyban lakott.

Mikor a prépost Budapestre költözött, a Sajgó gyermekek: Jenő a főhadnagy, Győző az orvos és Irma nővérük gyakran ellátogattak házához.

Egy évvel ezelőtt Sajgó Irma egy szegény barátnőjét, J. Mariskát beajánlotta a Katolikus Szövetség irodájába gépiró kisasszonynak. Sajgó Irma a leányt azért ajánlotta be az irodába, mert bátyja, Győző érdeklődött a szép, de szegény leány iránt. A fiatal orvos, mikor a leány igaz vonzalmáról meggyőződött, meg is kérte a kezét. De a leány nemet mondott.

— En nem lehetek a maga felesége, — mondotta a leány zokogva.

— De hát miért? — kérdezte a fiatalember.

— Mert Szentiványi tönkretett.

A fiatalembert a kegyetlen felfedezés egészen lesújtotta. A leány pedig bánatában utóbb öngyilkossági kísérletet követett el.

Mikor Szentiványi erről értesült, a jó rokon szerepét játszva egy nevelő intézetben helyezte el a leányt és fizetett érte havi 100 koronát. Erre megindult a levelezés a prépost és a leány között.

Jöttek-mentek a szerelmes levelek. A leány jónak látta, hogy a prépost iránt szerelmet színeljen. A szerelmes levelek egyike nemrég Sajgó Irma kezébe került, aki átadta Győző bátyjának. A Sajgó-család ekkor már gyűlölte a prépostot, de ezt nem éreztette vele. Amde nem sokára betelt a türelem mértéke.

A mult héten ugyanis Szentiványi Károly szerelmi ajánlatot tett Sajgó Irmának. A leány ezt természetesen kereken visszautasította és a dolgot elmondta bátyjainak.

— Roppantul fel voltunk iaduiva — mondotta Sajgó Győző egy ujságíró előtt. — Nemcsak tönkretette a boldogságomat, hanem most beférkőzve bizalmunkba, a nővérünknek tette a legocsmányabb ajánlatot. Napokig gondolkodtunk, hogy hogyan vegyünk magunknak elégtételt. Sokszor kerestük irodájában, de sohasem találtuk egyedül. Erre elhatároztuk, hogy ahol megtaláljuk, ott veszünk elégtételt.

Sajgó Jenő főhadnagy ma jelentkezett a hadbírósnál, a terparancsnokságnál és Zichy János gróf kultuszminiszternél. A kemény katonai majdnem sirva mondta el az eseményeket. A kultuszminiszter megígérte, hogy szigorú vizsgálatot indít és ha igazak a prépost ellen felhozott adatok: Szentiványit el fogja mozdítani összes állásaitól.

Szentiványi Károly ma este a következő nyilatkozatot adta ki:

— Tegnap utcai megtámadásomról a lapok legnagyobb része hamis és ferde információkat közölt. A megtámadtatás nemtelen bosszúra vezethető vissza és megtámadóm ellen a mai napon a bűnvádi feljelentést meg-

tettam. A bűnvádi eljárás nyomán ki fog derülni, hogy az utcai támadás oka teljesen más, mint amit a lapok közöltek. Szentiványi Károly.

EDVÁRD A RAVATALON

V. György — az új király.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 7.

Tegnap, május 6-án éjjelkor megszünt élni VII. Edvárd, Anglia királya és India császára. Az öreg emberek tavaszi veszedelme, influenza és hurut vitte el, amelyet még súlyosabbá tett a király különben is megtámadott, elgyöngült szervezete. Edvárd utódja a király legidősebb fia lesz, V. György néven.

Edvárd halála körülményeiről ezek a tudósításaink számolnak be:

Az utolsó órák.

London, május 7. Pénteken este a király környezetében még nem adták fel a reményt, hogy a katasztrófa elhalasztódik. — Fő kép az adott reményt, hogy nem volt a királynak láza és szívműködése bár gyors, de egyébként nem mutatott veszedelemre. Ami aggodalmat keltett és a katasztrófát mégis sejtette, az az uralkodó többszörös ájulási rohama volt. A délután folyamán négyszer kapott szédülési rohamot, melyeknél eszméletét is elvesztette. Amikor azonban a fuldoklás elmúlt, a király visszanyerte teljes öntudatát, sőt, fájdalmat sem érzett és igen élénken beszélgetett környezetével. Ágya körül Anglia legbiresebb orvosai őrködtek.

Edvárd király már régebben szenvedett asztmatikus rohamokban. Ő maga tudott bajának komolyságáról és mikor legutoljára asztmatikus bajai jelentkeztek, maga tett intézkedéseket arra nézve, ha fuldoklási rohamai támadnának. Ilyen rohamai voltak már egyszer Berlinben 1909-ben. Ez év februárjában az angol király meglátogatta a német fővárosban Vilmos császárt. Egy reggeli alkalmával, melyen igen sokan voltak jelen, hirtelen rosszul lett. Eleinte a teremben levő nagy füstnek és hőségnek tulajdonították a rosszulletet, Löwenberg egyetemi tanár azonban, akit akkor rögtön a királyhoz hívtak, konstataulta, hogy a király fuldoklási rohamai gégejének valami hibájára vezethetők vissza. A második fuldoklási roham az idei március 7-ének éjszakáján Párisban érte a királyt. Ez már Edvárd előtt is világossá tette állapotának komolyságát és Biarritzból való visszatérése után orvosaival tanácskozott, majd magántitkárát és a királyi ház minisztereit hívatta magához, akikkel közölte, hogy állapotának súlyos voltát ismeri és intézkedéseket tesz arra nézve, hogyha rohamai ismétlődnek.

(Vérmérgezés?)

London, május 7. Egy udvari személyiség beszéli, hogy Edvárd király baját vérmérgezés okozta. A király ez év elején egy vadászat alkalmával megsebesítette kezét. A sebet eleinte elhanyagolta, az nem gyógyult be és testének többi részén is fekélyek támadtak.

(A király haldoklása.)

London, május 7. A hivatalos jelentés szerint, melyet éjjel 11 óra 45 perckor adtak ki (londoni idő szerint), a király 11 óra 45

perckor jobblétre szenderült. Ágya körül Alexandra királyné, a walesi herceg és felesége, Lujza trónörökös, Wiffe herceg, Viktória hercegnő és Argyll hercegnő voltak. A királyi pár gyermekei közül csak a norvég királynő nem volt ott. Halála előtti utolsó órákban Edvárd teljes öntudatban volt. Az orvosok a további életet mesterséges lélegzéssel igyekeztek meghosszabbítani. Este 7 órától kezdve álmosszerű állapotban volt, csak 9–10 között ébredt fel rövid időre, azután újra eszméletlenül fekvő.

(Mehalt a király.)

London, május 7. Éjjel 11 órakor kezdődött a haláltusa. Sir Laking udvari orvos ki meletesen tudatta a királynéval és az uralkodócsalád tagjaival, hogy készüljenek a legvégsőre. Már csak oxigén-belélegzéssel tartották életben a kezelőorvosok a királyt. Egyszerre fuldoklási roham jött rá és elájult. De az eszméletlenség nem tartott sokáig. Még egyszer fellobbant a királyban az életerő, felnyitotta szemét, mosolyogva nézett Alexandra királynéra, beszélni azonban már nem tudott. Az udvari orvosok intettek a család tagjainak, hogy lépjenek közelebb az ágyhoz és bucsuzzanak.

Alexandra királyné az ágy fejénél állott, kendőjével törölgette a király verejtékező homlokát. A walesi herceg és a hercegné, Fife hercegné, Royal hercegné, Viktória, Lujza és Argyll hercegné az ágy körül helyezkedtek el. Sir Laking tartotta a király ütőerét.

Pontban háromnegyed tizenegykor tompán szólott az udvari orvos:

— A király megszünt élni.

Fájdalom nélkül halt meg.

Az alatt odakünn a Buckingham palota körül életveszélyes volt a tolongás. Szarlátpiros egyenruhás palotaőrség tartotta fenn a rendet és kérlelte a közönséget, hogy távozzék, nincs közel a katasztrófa.

Siri csend volt, itt-ott mozgolódás támadt némán nyitott utat a nagy tömeg egy-egy agg invalidusnak. Az aggharcosok a palota köré gyűltek, hogy hirt halljanak. Közben előrobogtak az első udvari hintók a miniszterekkel. Jött a lord-mayor a város díszhintáján.

A sokaságon morajlás futott végig: meghalt a király.

Ebben a percben volt az őrségfelváltás. A csapat hangos zeneszóval vonult a palotába. A főudvarmester rendelte így. A katonazenekar megnyugtatta a népet; szájról-szájra adták tovább:

— A király él

Most már sűrűbb egymásutánban jöttek az udvari hintók. A palotába hívták a minisztereket. A tömeg megmozdult és tódult a rácsos kerítéshez. Egyszerre csak kigyultak az északnyugati szárny első emeletén levő lakosztályban a villamos csillárok, akárcsak udvari ünnep lett volna, fényáradat terjedt ki az ablakokból. Ez a királyi épületszárny. Maga a király ablaka a koronázási dombra néz. Senki sem vette észre, hogy a király szobája félhomályban maradt.

Öt perc múlva éjjel van. Megszámlálhatatlan embersokadalom hömpölyög a tágas térségen. A nagy lépcsősarnok felső oszlopai között most udvari lakások sűrűnek-forognak. Kitérül a szárnyas ajtó és jön lord Knollys, a király magántitkára és kamarása. Siri csönd támad. Az öreg kamarás könyezik, mikor lejjebb jön és elsukló hangon jelenti:

— Uraim, meghalt a király!

Leirhatatlan nagy a megdöbbenés. Egy hang sem hallatszik, csak elfojtott zokogás. Lord Knollys fölmege a lépcsőkön, bezárul mögötte a palota ajtaja. Meg sem moccant a

tengernyi nép. Ott marad mindenki, hogy részleteket halljon az utolsó órákról.

A temetés.

London, május 7. A város képe végtelenül komor és szomorú. Az összes középületekre és a legtöbb magánépületekre is kitűzték a fekete lobogót. A hadihajókon a király lobogóját félárbóca bocsájtották. A temetés kérdése tekintetében még nincs végleges döntés.

Bécs, május 7. Edvárd király temetésén Ferenc József képviselőtében valószínűleg Ferenc Ferdinánd trónörökös fog megjelenni, ha csak egészségi állapota megengedi a Londonba való utazást. Ha ez nem volna lehetséges, akkor Lipót Szalvátor vagy Frigyes főherceg fogja képviselni a királyt.

Ferenc Ferdinánd az utóbbi években került közelebbi ismeretségbe Edvárd királlyal és elég rövid idő alatt jó barátság fejlődött ki közöttük. Ezért valószínű, hogy a trónörökös maga fogja kifejezni azt az óhaját a király előtt, hogy a temetésen jelenjen meg.

London, május 7. A lord-mayor Alexandra királynénak táviratot küldött, amelyben London egész lakossága mély gyászának ad kifejezést. A királyné a lord-mayorhoz intézett táviratában meghatva köszönte meg a részvétet és arra kérte, hogy fejezze ki a nép előtt az egész uralkodó család halás köszönetét.

A részvét.

Bécs, május 7. Edvárd király halálhíre kevéssel éjjel két óra után érkezett Bécsbe. Kora reggel már egész Bécs tudta a katasztrófát. A királlyal csak reggel tudatták a hírt, a mely mélyen lesújtotta az agg uralkodót.

(Ferenc József távirata.)

London, május 7. Tarnovszki Ádám gróf, az osztrák-magyar nagykövetség ügyvezetője, a ki a nagykövet távollétében ez idő szerint a nagykövetség vezetője, a délután folyamán táviratot kapott a bécsi kabinetirodából, hogy érdeklődjék az angol király állapotáról. A gróf megjelent a Buckingham-palotában és felkérte Knollys lordot, az angol király magántitkárát, hogy táviratban értesítse királyunkat Edvárd állapotáról.

Az utolsó hírt Ferenc József király tegnap esti nyolc órakor kapta Schönbrunnban. Ez a távirat hírt adott Edvárd állapotának aggasztó fordulatáról, de az még nem tünt ki belőle, hogy a katasztrófa még az éjjel bekövetkezik. Ő felsége, aki most is, mint mindig, Schönbrunnban töltötte az éjszakát, meghagyta a tőle távozó főhadsegédének, hogy mihielyt valami pozitív hír jön Londonból, azonnal értesítsék. Az éjszaka folyamán a kabinetiroda ügyeletes tisztviselője megkapta ugyan Londonból Tarnovszki gróf értesítését a katasztrófáról és nemsokára megjött a londoni udvar távirata közvetlenül Ferenc József címére, de a király már aludt és nem akarták felkeltetni.

Bécs, május 7. Királyunk, mint mindig, ma is korán reggel, fél hatkor kelt fel. A kabinetiroda szolgálattelvő titkára, akinek ma reggel először kellett a királyhoz belépni, magával vitte a gyászhirot hozó londoni táviratot és a reggeli bécsi lapokat. A király egy pillantást vetett az elébe tartott táviratra és felkérte a titkárt, hogy azonnal hagyja el a szobát.

A király arcán a pillanatban mély megindulás látszott.

Nemsokára ezután jelentkezett kiballgatásra Aerenthal gróf külügyminiszter, aki tegnap óta szintén Schönbrunnban lakik. A kül-

ügyminiszter rövid audienciáján tudatta a királlyal a hozzá érkezett híreket és átvette a király diszpozícióit a részvénytulajdonosokra és a temetésen való képviseltetésre vonatkozólag.

(A bécsi angol nagykövetség gyászja.)

Bécs, május 7. A Metternich-utcai brit nagykövetség palotája gyászpompát öltött. A homlokzaton félárbóccról leng az angol lobogó, a lépcsőcsarnokban gyászruhás szolgasereg sűrű.

A hajporos, fehér parókás portás hajlongva fogadja az érkezőket. Egymásután jönnek kondoleálni a diplomata, a főhercegek udvarmesterei, szárnysegédei, a kormány képviselői.

Sir Cartwright nagykövet reggel 6 óra óta talpon van, miután éjjel le sem feküdt. Várja a király részvénytulajdonosait.

Déli 12 órakor érkezett Ferenc József király a nagykövetség palotájába. Sir Cartwright a lépcsők alján fogadta és fölvezette az első emeleti díszterembe. Csak néhány percig maradt ott a felsége és aztán a nagykövet az udvari hintóhoz kísérte. A király kiment Schönbrunnba. Látszott rajta, hogy mélyen meg van rendülve.

(Vilmos császár Londonban.)

Berlin, május 7. Vilmos császár nagybátyja halála hírére azonnal elrendelte az udvari gyászt. A császár Londonba utazik, hogy a temetésen részt vegyen.

Roosevelt berlini tartózkodását nagyon meg fogja rövidíteni és nem a császár palotájában, hanem az amerikai nagykövetségnél fog megállni.

Viesbaden, május 7. Az itt időző Vilmos császár tegnap jóformán óránként kapott táviratokat Londonból Edvard király állapotáról és a berlini angol nagykövetségen is sűrűn érdeklődött. Délután jött az első aggasztó hír, amelynek hatása alatt a császár megbizta Pleesen hadseregét, értesítse a rendelkezésüket, hogy a városi színházban este rendezendő díszhangversenyen nem jelenhetnek meg. A hadseregét ezt a következő szavakkal jelentette be:

— Ő felsége a császár igea szomorú híreket kapott az angol király egészségi állapotáról. Ezen hírek következtében Ő felsége anynyira meg van rendülve, hogy nincs abban a helyzetben, hogy a ma esti díszhangversenyen megjelenjen.

(A magyar kormány részvéte.)

Khuen-Héderváry Károly gróf miniszterelnök Edvard király elhunytá alkalmából a magyar kormány nevében Sir Cartwright bécsi angol nagykövethoz a következő részvéttáviratot intézte:

„Mély megilletődéssel értesültem azon gyászos szomorú eseményről, mely az Önök nemzetét világszerte mélyen tisztelt, nemes uralkodójuk elhunytával érte. Engedje meg Nagyméltóságod, hogy a magyar királyi kormány nevében őszintén érzett, legbensőbb részvétemnek kifejezést adjak. Midőn meleg részvétünknek kormányánál leendő tolmácsolását kérem, legyen Exzellenciád meggyőződve arról, hogy a magyar nemzet őszintén érzett kegyelettel fogja megőrizni VII. Edvard angol király emlékét, aki életében anyai tanujelét adta Magyarországnak és a magyar nemzet iránt őszinte rokonszenvének. Khuen-Héderváry Károly gróf miniszterelnök.”

A hatás a tőzsdéken.

Budapestről jelentik: Edvard halálhíre a tőzsdét nem hozta ki nyugalmából. Teljesen közömbösen fogadták a hírt, úgy, hogy halála nem is jutott kifejezésre az értékek árfolyamában. A csöndnek és nyugalomnak az az oka, hogy a börse a várható változásokban nem lát semmi ideges mozzanatot. Az egyes értékek

közül a magyar és osztrák hitelrészvények alig estek másfél koronát. A koronajáradék mindössze öt fillérrel csökkent. A külföldi tőzsdéről szintén megnyugtató hírek érkeznek. Egy szóval láznak és idegességnek sehol semmi nyoma.

Bécsből jelentik: Talán még soha olyan higgadtan és nyugodtan nem fogadta a bécsi tőzsde valamely európai nagyhatalom uralkodójának a halálhírét, mint ma Edvard királyét. Csöndes irányzattal nyílt meg az előtőzsde, az árfolyamok meglehetősen tartottak, sőt a nemzetközi értékek a forgalom során megszilárdultak. Egyes magyar értékek lényegesen emelkedtek, így a magyar jelzálogbank értékei 8 koronával. Skodaértékek 5 koronával javultak. Török sorsjegyek irányzata nyugodt, árfolyama tartott.

London, május 7. Az értéktőzsde a király halálára való tekintettel ma egész nap zárva volt.

V. György — az új király.

London, május 7. Nagybritánia és Írország királyja, India új császára: György előbb yorki, tegnapig pedig walesi herceg, VII. Edvard másodszületett fia.

György herceg V. György néven kerül Anglia trónjára. 1865 június 3-án született, tehát most negyvenöt éves. Trónörökösé bátyjának, Edvard hercegnek, a király legidősebb fiának tragikus halálával lett. Edvardot egy hirtelen támadt influenza ölte meg 1892-ben.

György herceg ifjúságát tengerészeti pályán töltötte. Mint tengerészkadét rendkívül eleven és pajkos fiú volt, a ki csínyjeivel sok gondot okozott tanárainak. Egyik kedves szórakozása az volt, hogy vasárnaponként, mikor a nyárspolgári kirándulók barátaikkal ellepték a tengerpartot, akkor ő kis csónakkal közibük furakodott és megzavarta a rendet. Negyokat mulatott, mikor a kirándulók rikoltozva menekültek.

A vidám tengerésztiszt bátyja halála után nagyon megkomolyodott. Egész életmódját meg kellett változtatnia, hogy komoly feladatra előkészülhessen. Nyelveket tanult, hosszabb utazásokat tett. 1898-ban nőül vette elhunyt fivérének menyasszonyát, Teck Mary Viktória hercegnőt, aki anyai ágon rokonságban van a magyar Rédey-grófi családdal. A hercegnő a londoni társaságok legcsodáltabb alakja. Hat gyermekük van: a 16 éves Edvard Albert, a 14 éves Albert Frigyes, a 13 éves Viktória Alexandra, a 10 éves Henrik, a 7 éves György és az 5 éves János.

György király walesi herceg korában 1904-ben feleségével Bécsben bemutatkozott királyunknak. Ismeretségben van Ferenc Ferdinánddal, akinek neuburgi birtokán hosszabb ideig vadászott.

György éjjeli negyed egy órakor a következő táviratot küldte London polgármesterének:

Mélyen megrendülve közlöm Önnel, hogy szeretett atyám, a király éjjel 11 óra 45 perckor meghalt.

György.

London, május 7. Ma délután ült össze a titkos tanács, amelyen a főpolgármester, a titkos tanácsosok, a canterburgi és yorki érsek vettek részt. A titkos gyűlésen V. Györgyöt királyiá proklamálták.

AZ ARADI KOZLONY TELEFONSZAMAI

Szerkesztőség — — — — — 357

Kiadóhivatal és hirdetésosztály — — — — — 151

Tisza István három szavazata.

Miért beszélt zuhogó esőben Úgrán?

Ugrán történt ez az érdekes kis epizód szerdán, mikor Tisza István mondta a programbeszédét. A geszti földesúr a feleségével érkezett szomszédos birtokáról. Rozoga, múlt századbeli brunduziumon jött, a melybe alaposan becsurgott a zuhogó eső, mert ugyancsak szakadt a májusi áldás, amelytől bőrig — sőt ugrai dialektus szerint — bürig ázott a darutollas bandérium. Az öreg batár bekanyarodott a község házára. Az udvaron a hűs zápor verte a sok ködment meg szuszmányt. A választók mintegy három-négyezren kintartóan vártak a hidegben, sárban, esőben lankadatlan lelkesedéssel.

Tisza bement a jegyző irodájába, ahol Bölöny Józseffel tanácskozott, a felesége meg Bölöny Józsefnével a szomszéd szobában melegedett. A gyűlésteremben akarták megtartani a munkapárti alakulást s ott kellett volna Tiszának elmondani a programját. De a terem kicsiny, szűk s fele se fért volna be a választóknak. Az udvaron fázlódó magyarok hát elkezdtek mozgolódni s követeket küldtek Katona Imre jegyzőhöz, hogy az udvaron tartsák a gyűlést:

— Itt mondja el a beszédet a méltóságos ur! — kiáltották az atyafiak, akik a pátriájában nem kegyelmes urazzák Tiszát.

— Az udvaron tessék beszélni, mink is akarjuk hallani!

Tisza István az ajtóba állott s onnan nézgette hosszasan a sűrű záporhordó felhőket. Aztán megbeszélte a dolgot feleségével és Bölöny-nével:

— Hát kérem, döntsenek az asszonyok. Az udvaron beszéljek vagy a teremben?

A kegyelmes asszony a világegyetért sem akart beleegyezni, hogy a csunya esőben álljon ki az ura. Ezor érve volt: meghül, bereked, biztos tüdőgyulladás. Tisza némán hallgatta az asszonyi aggodalom argumentumait, de ost kűnn menydörögött az istenadta nép:

— Itt halljuk a méltóságos urat!

Hát aztán a méltóságos ur nem kérte magát tovább. Jó tanács ide, bölcs tanács oda, bizony kiállt beszélni a rémséges esőbe és hála isten, nem történt baja. A hölgyek a község háza pitvaráról hallgatták a beszédet aggodva, szorongva. S mikor a beszédnek vége volt, Tiszáné remegve sietett osontig ázott ura elé:

— Látja, látja. Hogy tehet ilyet?

Tisza jókedvű volt. Nevetve fogta karon a feleségét:

— Ja lelkem, én megszavaztattam az asszonyokat, de ne feledkezzünk el a pluralitásról: nekem három szavazatom van...

TÖRVÉNYKEZÉS.

§ Politikai pör. Érdekes, szokatlan per indult a magyar kormány ellen. Bogvay József az abauj-torony megyei görgői járásban fellepett munkapárti programmal képviselőjelöltnek, de csak mint önjelölt. Nemsoká idő múlva a jelöltségtől visszalépett. Bogvay most pert indított a kormány ellen 4000 korona erejéig. Azt mondja a keresetben, hogy Sziklay Edé abauji főispán léptette őt vissza azzal, hogy az abauj-megyeyi kerületre paktumot kötött a kormány (Kossuth pártja), s kárpótlásul majd másutt léptetik fel. De bizony sehol sem jelöltették Bogvayt, aki most 4000 korona erejéig beperelte a kormányt, minthogy az ő állítása szerint, annyi költsége volt. Bogvay egyben kijelentette, hogy ezt az összeget a 48-as honvédménháznak ajánlja fel. Az egész pörösködést általában úgy tekintik, hogy Bogvay ezzel kerületet akar kioroszakolni a kormánytól.

Háromszor választunk?

A miniszterelnök beszéde. — A vezérek agitációja.

— Fővárosi tudósítók telefonjelentése. —

Arad, május 7.

Most kezdődik csak igazában a harc és a küzdelem. A miniszterelnök hazahozta Bécsből azokat a királyi kéziratokat, a melyek az országgyűlés egybehívására, illetve a választások kiírására vonatkoznak és holnap már megkapja minden törvényhatóság a királyi szöveget, amely a kerületeket képviselők küldésére szólítja föl.

Ez lesz az igazi harc kezdete. Eddig nagyon sok helyütt csak előcsatározás folyt. A jelöltek, a pártok csak kísérleteztek. Kipróbálták a hangulatot, jó e a talaj a számukra és barangoltak, kutattak a legalkalmasabb kerület után.

Most aztán vége a próbálkozásnak. Három hét van hátra és ez a három hét már a komoly szervezkedésre szükséges. Most fog kialakulni mindenütt az igazi helyzet és csak most lehet majd komolyabb képet alkotni a várható esélyekről.

Ez a választás azonban még nem jelenti a harcok végét. *Nem lehetetlen, hogy a választást megismétlik, ha az ellenzék terrorizmusa megakadályozza a polgárságot véleménye szabad nyilvánításában.* Khuen gróf ma este a fővárosban olyan nyilatkozatot tett, amelyből arra lehet következtetni, hogy a választásokat esetleg többször is elrendelik.

Mai hireink ezek:

A választások ideje.

Budapestről jelentik: A képviselőválasztások elrendeléséről szóló királyi kézirat kedden fog megjelenni a hivatalos lapban.

Szakadás az aradmegyei függetlenségi pártban.

Mai lapunkban irtunk arról, hogy az aradmegyei Justh-pártban ellentétek merültek föl és a párt sok tagja kilép. Ez ma már meg is történt, amint azt a következő nyílt levél is bizonyítja:

Nyílt levél

Lázár Zoárd dr. urhoz mint az aradmegyei függetlenségi és negyvennyolcas párt elnökéhez.

Tisztelt Elnök ur! Sajnálattal jelentem be, hogy az aradmegyei negyvennyolcas pártból kénytelen vagyok kilépni. Együttal megbizásból szintén tudatom Cz. Farkas Sándor, Nagy Bálint, Geröcs István, Vörös József, Borza Sándor választmányi tagoknak, valamint a kisperegi, németperegí összes függetlenségi negyvennyolcas párti választópolgárok, a pécskai és szemlaki függetlenségi és negyvennyolcas párti választópolgárok egyrészének a pártból való kilépését. Kijelentem egyszersmind, hogy ezen kilépésnek semminemű személyi vagy nemzeti érdeke vonatkozású indoka nincs s nem áll az összekötöttségben az én általános képviselő jelöltségemmel. Egyedüli indoka ezen kilépésnek azon körülményben keresendő, miszerint a párt elnöksége a választókerület legfontosabb ügyében jónak látta a párt tagjai-

nak többsége megkérdése mellőzésével s a már összehívott nagygyűlés határozatának sürgős megelőzésével és megkerülésével a közhangulattal ellentétesen intézkedni s ez által a párt fentmaradását kockáztatni.

Nehz szívvel válunk el a régi zászlótól, amelyet akkor, midőn még Aradmegyében hire sem volt a függetlenségi pártnak, mi bontottunk ki legelőször, de a sértő mellőzetés következményeit kényszerítve voltunk levonni és nagynevű vezérünk, Kossuth Ferenc példáját követni.

Hazánk szomorú sorsának jobbrafordulását óhajtva, vagyok hazafias üdvözlettel Kispereg, 1910. május 5.

Szondy Géza,

az aradmegyei függetlenségi és negyvennyolcas párt társelnöke.

Vezérek agitációja.

Tisza István gróf ma este elutazott a fővárosból és holnap délelőtt Sárospatakon, délután pedig Sátoraljaujhelyen fog beszédet mondani.

Apponyi Albert gróf ma délután Besztercőre utazott, ahol Patregalli Oszkár támogatására beszédet fog mondani.

Justh Gyula ma este 8 óra 30 perckor dunántúli agitációs körutjára utazott.

Khuen a jövőről.

Budapestről jelentik: A VII. kerületi Márkus-párti választók ma este 1600 terítékes banketet rendeztek a Royal-szállodában. A banketen megjelentek Khuen gróf, Székely és Hazai miniszterek.

Varsányi Károly üdvözölte a miniszterelnököt, a ki hosszabb érdekes beszédben válaszolt.

Mindenekelőtt örömeinek adott kifejezést, hogy alkalmá nyílik üdvözölni a nagy kerület választópolgárságát és közelebbről megismerkedhetik velük. Annál jobban esik ez neki, mert tudja, hogy a VII. kerület lelkes polgársága mindig tanujelét adta hazafias meggyőződésének és elvei szilárdságának.

— Nagy jövő vár reánk! Nem azt gondolom, hogy egyik, vagy másik kerület szavazóira, hanem nagy feladat vár azokra, akiknek szívére a nemzet sorsa van kötve. Mert sok csalódás után újra bizhatunk az ország szebb jövőjében s azt ki is fogjuk vinni.

Hogy erre mi vállalkoztunk, azzal nem mentünk kalandos vállalkozásba. Mert mi nem kerestük új alapot, amelyen építenünk kellene, hanem felkerestük a régi ismeretes alapot, amelyen az ország eddig is szilárdan állott. Azt a régi ismerőst akarjuk viszontlátni, aki alkalmas alapot adott arra, hogy jogos reményeink teljesülésbe mennek. Azon alapot, amelyen az országot nemcsak anyagilag, hanem szellemileg is azon polcra emelte, amelyre örömmel emlékezünk vissza. A főváros is a szabadelvű pártnak köszönhető óriási fejlődését. S mi most, mikor a 67-es alapra helyezkedünk, nem kalandok után járunk, hanem dolgozni akarunk, egy olyan alapon, amelynek jóságáról a múlt fényesen tanuskodik. Mikor az új párt megalakult, az a terv merült fel, hogy a pártot szabadelvű pártnak kell nevezni. Többen akadtak, akik azt állították: nem szabad azt a látszatot kelteni, mintha a régi szabadelvű párt támadt volna fenn. Erre én azt a megjegyzést tettem, hogy ki hitte volna pár hónap előtt, hogy ma kiállhat minden komoly férfiú és büszkén vallhatja, hogy ő 67-es, régi szabadelvűpárti ember. A 67-es zászlót minden kö-

rülmények között diadalra kell vinnünk és ha kétszer, háromszor megyünk is az útközbe, akkor is zászlónk mellett kell maradni. A kormány eddig nem tért le egy pillanattig sem az alkotmányosság és törvényesség útjáról és ezután se fog letérni. Sokan azt mondják, hogy a kormány tagjai között nincs meg az egyetértés. Olyan egyetértés, amilyen a múlt kormányban dühöngött, nem is kell nekünk. (Derűtség.) Mi egyetértünk és egyet is fogunk érteni. Vannak ugyan nézeteltérések a kormány egyes tagjai között, de ez természetes, ebből fog kialakulni a kormány végleges állásfoglalása. A választójog kiszélesítése szükséges. A kormány az általános választójog alapján áll. De ezt nem úgy akarjuk megvalósítani, mint ahogy Németországban, hanem alkalmazkodni kell speciális viszonyainkhoz.

Több olyan különbség van, ami miatt az övátosság kétszeresen indokolt. Mi nem félünk a választójog kiterjesztésétől, mert arra a nemzetet elég erősnek tartjuk. De meg kell becsülni a múlt hagyományait is, még ha némileg hibás is, mert az a nemzet egyéniségével van összeforrvva.

Majd a személyi ellentétek kérdésére tért át. Sokaknak — úgymond — a Lukács fejé fáj, mert annakidején sokat tárgyalt Justh Gyulával. Pedig annak idején a koalíció összes pártjai szívesen vették ezt tőle. Csak később lett a haza megmentőjéből hazaáruló. Pedig mikor Justhékkel tárgyalt, minden tette hazafias volt. Ha hibáztatni lehet Lukácsot, akkor ő is részt akar venni a hiba odiumában, mert Lukácsot ő is támogatta. Nagy hiba lett volna, ha Lukács a koalíció legnagyobb pártjával nem folytatott volna tárgyalásokat. Lukács László nagy, hazafias áldozatkészséggel vállalkozott a kibontakozás megkísérlésére és vállalkozott arra, hogy üres kaszálával vegye át az ország ügyeinek vezetését, pedig mikor otthagyta a pénzügyminiszeri tárcát, telt kasszával hagyott hátra.

A miniszterelnököt beszéde után a választópolgárság lelkes ovációban részesítette.

Beszédet mondott még Székely igazságügyminiszter is.

Amikor a lakomának vége volt, a Royal elé olyan nagy tömeg sereglett, hogy a miniszterek nem tudtak kocsiba ülni. A tömeg folytonos éljenzése között gyalog haladtak Khuen gróf, Hazai és Székely miniszterek egész a Lánchidig. Itt Varga Ferenc tanár lelkes bucsubeszédet mondott, amire Khuen buzdító szavakkal felelt.

— Dolgozzanak a haza érdekében, — mondta — és a munkában példaképpen álljon önöknek a mi öreg királyunk, aki folyton nemzete érdekében munkálkodik.

A miniszterek azután kocsira ültek és a tömeg folytonos ovációja közepette hajtatnak el.

Új főispán.

A király a belügyminiszterium vezetésével megbízott miniszterelnök előterjesztésére Goda Bélát Győrvarmegye és Győr város főispánjává nevezte ki.

Szapáry Pál visszavonulása.

A keresztényszociálista párt hamarosan új elnököt választhat. Mestani elnöke, Szapáry Pál gróf ugyanis, legközelebb lemond állásáról, sőt azt is beszélik, hogy végleg elhagyja Magyarországot. A gróf nincs megelégedve helyzetével. Egyik helyen keresztényszociálista voltát hányják szemére, másutt viszont azt kifogásolták, hogy nagyon sokat barátkozik nem keresztény pénzemberekkel. És főleg, hogy a pénzemberek veszik körül. A gróf tehát elhatá-

rozta, hogy kimegy innen és más társaságot keres magának.

Választási hírek.

Pozseglő: Diószeghy Dezső báró munkapárti programmal fellépett.

Kisszeben: Szinnyi Merse Félix munkapárti ellen fellépett Harcsár István püspöki titkár néppárti programmal.

Temesvár: A függetlenségi párt felléptette Kisfaludy Kálmán ügyvédet.

Szászváros: Mérsékelt nemzetiségi programmal fellépett Muntean Aurél. Most már négy jelölt küzd a mandátumért: Vlád Aurél, Farkas Pál és Cristea Dóme.

Békésgyulán ma Lukács György volt minisztert jelölték pártonkívüli programmal.

ELTÜNT

aradi számvevősegi tisztviselő.

Menekülés az idegbaj elől.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 7.

Egy előkelő családból származó számvevősegi tisztviselő hirtelen eltűnése tartja pár nap óta élénk izgalomban az aradi állami számvevői hivatalt. Körülbelül egy hete annak, hogy a tisztviselő eltávozott a városból anélkül, hogy nejjén kívül bárkinek is csak egy szót szolt volna; felutazott Budapestre és azóta nem adott életjelt magáról. A szerkesztőn asszony, akit három kis gyerekek hűgött magára a férje ezt hiszi, hogy az ura valamelyik szanatóriumba vonult, utóbbi időben nagyon elbatalmasodott neurastheniájának kigyógyítása végett, de nincs kizárva az sem, hogy az idegbajos ember még gyökeresebb módját választotta a szabadulásnak. Hivatalnoktársai és főnöke is csak befegyével tudják a dolgot megmagyarázni; az eltűnt szorgalmas, derék, pontos tisztviselő volt, akire sohasem volt panasz. Visszaéléről pedig egyáltalán szó sem lehet. Mindenesetre feltűnő azonban, hogy a tisztviselő anélkül, hogy hivatali felelősöknek és kartársainak csak egy szóval is jelezte volna a dolgot kapta, magát és egy hét előtt elutazott.

A dologról a következőkben próbálunk tiszta képet adni:

Palla Ákos, az aradi állami számvevősegi hivatal számtisztje május 2-ika óta eltűnt a városból és azóta nyoma veszett. Palla május 2-án egy **Grosz** nevű utazóval ment fel a fővárosba. Nejjének azt mondta, hogy **hivatalos dolgai szőlítják el**, hivatalában azonban egy szót se szolt. Felesége pár napig várt, mikor azonban férje nem írt és nem jelentkezett, kétségbeesve sürgönyözött mindenfelé, eddig azonban eredmény nélkül.

Munkatársunk ma felkereste Pallánét, aki könyek között, zokogástól megtört hangon mondta el a következőket:

— Nem tudom mi történt a férjemmel. Másodikán elutazott, azt mondta hivatalos ügyben távozik el és ma, 7-én sem tudok róla semmit. Nem tudom mit csinált Pesten, azt se tudom Pesten van-e még. Némelyek Fiumében látták, de onnan sem kaptam értesítést. Szegény uram az utóbbi időben súlyos tifuszon ment keresztül és félek, hogy nyomai maradtak. Az utóbbi időben ideges, zavart, szórakozott volt, hamar elvesztette a türelmét. Talán elment egy szanatóriumba. Én nem tudok semmit, de biztosra veszem, hogy vissza fog térni rövid idő alatt. **Csak nem hagyja el ezt a három gyermeket!**

A pénzügyigazgatóságnál, ahol szintén érdeklődünk a szerencsétlen tisztviselő iránt, a következő felvilágosítást adták:

Palla eltűnése nagyon meglepett minden-

kit. Az eltűnésnek csak betegsége lehet az oka. Hivatali szabálytalanságról vagy más efelől szó se lehet. Az eltűnt példás, rendszerető, pontos hivatalnok volt. Az utóbbi időben azonban nagyon ideges volt, zavartnak látszott és olyan dolgokat követett el, melyek arra mutatnak, hogy neurastheniája szellemi működését nagyon befolyásolja. Így pl. e hó elsején levonta az összes tisztviselőknél egész évi adóját. Sem vizsgálat, sem rovincsolás nem folyik ellene, hivatalában teljes rend van. Még várunk egy ideig, hátha viseza fog térni, aztán a **hivatalos lapban fogjuk közzétenni és ha nem jelentkezik, úgy vesszük, mintha lemondott volna hivataláról.** Reméljük, hogy erre nem fog sor kerülni.

Némi világosságot vet az esetre az, hogy **Palla** több ismerősének elpanaszolta baját, sőt egyikük előtt úgy nyilatkozott, hogy **nem bírja már sokáig ezt az állapotot.** Az utóbbi időben már nem volt maradása a kártyában és általában keresett menekvést idegbaja elől.

Fogházra ítélték Törökéket.

— A bírati tudósítás.

Arad, május 7.

Hosszu kutatás és hosszu tanulmányozás után végre ma kimondható volt az ítélet **Török Sándor** és társai ügyében. Az összes vádlottakat elítélték.

Török Sándor és **Egger Leó** még a cukor hamisításával gyártott sacharint is meghamisították. A sacharintba negyven és ötven százalékrejéig sodabikarbonát kevertek, így nyomták ki a kis pasztillákat. A sacharin olyan édes, hogy teljesen elvette a sodabikarbona ízét s a laikus csupán nyelvérzéssel nem tudta megítélni, hogy pénzéért, amelyet tisztán sacharin fejében fizetett: a cukornál ötszázszorta vagy csak kétszázötvenszerte édesebb pótstert kapott-e?

Bizonyos, hogy ez az óriási arányú szédülés, az állam és a közegészség kárára, jellemző magyarázata Magyarország gazdasági helyzetének. Vámbiztosok, pénzügyőrök, hatósági orvosok hűgynvezett ellenőrzése mellett történt a szélhámosság és még szubvenciót is adott reá az állam. Elismerés illeti meg a budapesti VI. kerületi kapitányságot, a melynek „a sablonos kihágási ügyben” követett lelkiismeretes munkája leleplezte a szélhámosság szövetkezetet.

(A kapitányságon.)

Ma délelőtt fél 11 órakor már zsufolva volt **Jeszenszky Gellért** kerületi kapitány előszobája. Jogászok, rendőrtisztviselők s újságírók nagy számban seregltek össze.

Mindegyik fél az ügyvédjével jött, elsőnek **Egger Leó** s utoljára **Török Sándor Vázsonyi Vilmos** dr. rál s ennek helyettesével, **Béder dr.-ral.** Vázsonyi az újságírókhoz fordulva ártatlan arccal kérdezte:

— Olyan fontos ez a dolog?

— Még pedig nemcsak az ügyvédek részére. Időközben egy újságíró beszélt **Egger Leó**-val, hogy mit gondol, vajjon szigorú lesz-e az ítélet. **Egger** a következő jellemző választ adta:

— Az önök (újságírók) véleménye szerint **legalább is felfognak akasztani.** Mert önök úgy **felfújják a dolgot**, (!) hogy ez párját ritkítja. A magam részéről azt hiszem, hogy fölöttünk nem a VI. kerületi kapitányság, hanem **Európa fog itélkezni.**

— Hogy érti ezt, gyógyszerész ur?

Ugy, hogy az összes európai újságok el fogják ítélni a magyar törvényeket, a melyek lehetővé teszik, hogy bennünket megbüntessenek.

— Mégis, mit gondol, milyen büntetést fog kapni?

— Ha igazságos lesz az ítélet, úgy 200 koronára fognak megbüntetni.

Hanem **Egger dr.** csalódott.

Egy negyed tizenkettőkor kijött **Kistelek Imre** rendőrfogalmazó, aki három hónap óta dolgozott ez ügyben s felolvasta a felek jegyzékét. Mindenki jelen van, tessék bejönni.

A kapitány szobájában az asztal körül székek vannak a vádlottak részére, — a rendőrségen minden vádlottat leültetnek, mikor ítélethirdetés van...

(Az ítélet.)

Jeszenszky kapitány egy aktabalmaz előtt állva, felolvasta:

Török Sándor dr. és társai sacharinnak tiltott módon való forgalomba hozatala által elkövetett kihágási ügyében a VI. ker. kapitányság a következőképen ítél:

Első- és másodrendű vádlottak: Török Sándor dr. és Markovics Manó egyenkint **kettő-kettő száz korona pénzbüntetésre és egyenkint nyolc-nyolc napi elzárásra.**

A belügyminiszternek 41272/98. számú és 90903. számú rendeletének 3 ik szakasza, illetve 9. §-ának 1. pontja alapján.

Harmad- és negyedrendű vádlottak, Weisz Henrik és Jakob Antal

200—200 korona pénzbüntetésre és öt-öt napi elzárásra.

Romák Mariska és Surányi István alkalmazottak részesség miatt ötven-ötven korona pénzbüntetésre.

Heted-, nyolcad- és kilencedrendű vádlottak, Gara Nándor, Dummel Agoston és Egger Leó

200—200 korona pénzbírságra és egyenkint öt-öt napi elzárásra,

Gara Géza száz koronára.

Végül tizenegyedrangu **Keppich Armin dr.** 200 korona pénzbírságra ítéltetik.

Egyben a lefoglalt sacharin és vasolin elkobzását és megsemmisítését rendeli a btk. 61. §-a alapján. Halk moraj hangzik fel. Ezután a kapitány felolvassa az ítélet hosszu indokolását. (Felebbeznek.)

A végén ezt kérdi:

— Megértették az urak? Ha igen, úgy felebbeznek?

Felebbeznek **Török Sándor, Markovics Manó, Gara Géza, Gara Nándor, Dummel Adolf** és **Egger Leó dr.** A többi vádlott megnyugodott az ítéletben.

IRODALOM ES MŰVÉSZET.

A színház műsora:

Vasárnap: Délután: **Koldusgróf**, operett.
Este: **Sasfiók**, szimű. (A bérlet.)
Hétfő: **Sasfiók**, szimű. (B bérlet.)
Kedd: **Luxemburg grófja**, operett. (C bérlet.)
Szerda: **Concert**, szimű. Bemutató előadás Góthék vendégjátékával. (A bérlet.)
Csütörtök: **Concert**, szimű. Góthék vendégjátékával. (B bérlet.)
Péntek: **Táncos huszárok**, operett. Komlóssy Emma vendégjátékával. (C bérlet.)
Szombat: **Vándorlegény**, operett. Komlóssy Emma vendégjátékával. (A bérlet.)

* Góthék és Komlóssy Emma Aradon. A jövő héten három vendégművész lép fel Aradon. Először **G. Kertész Ella** és **Góth Sándor**, a Magyar Színház művészei lépnek fel a **Koncert** című ujdonságban. Azután **Komlóssy Emma**, az aradi színház régi kedvence fog vendégszerepeltetni legjobb szerepeiben.

* **Hock János** bérmalási imakönyveinek legnagyobb raktára Aradon **Weisz Leó** könyvkereskedőben. 6861

* A hegedűtanulók figyelmét felhívjuk, hogy egy kiváló hegedűmester, ki huzamosabb ideig Hubaynak, utóbb pedig Sefosiknek tanítványa volt, kizárólag magánórák adása végett Aradon megtelepszik. 2072

* Az Uránia hírei. Vasárnap új műsort mutat be az Uránia színház válogatott újdonságokból. Mindenki olvasott a híres párisi apacsnak, Liabeufenek rémes tetteiről, melyekért most halállal fog lakolni. Ennek nyomán készült az a mozgófénykép, melyet most mutat be először az Uránia színház. Szenzációs felvétel ez, mely Páris éjjeli életének veszedelmeit hozza színre. Sok bohózat és az életből vett drámák adnak még nagy vonzerőt az új műsornak. Itt említjük meg, hogy 11-én, szerdán kerül bemutatásra Király Pálnak, egy amerikai honfitársunknak és hírneves csillagásznak kitűnő, látványos darabja: A föld, melyet a szerző személyesen olvas fel. 241

VERS

egy fölöttébb fontos problémáról.

*

Vége lesz-e a vén földnek,
Győznek-e az új jelöltek,
Hogy ikorpár-e valóban
Prágában az új csoda, —
Az eszem azzal nem bontom
Énnekem a legfőbb gondom,
Hogy amire újra épül:
Hová jut az uszoda?

Idő előtt ment a habba
S hirdetéssel falon, lapba'
Egy kis tüdőgyuladáshoz
Vendégeket osalt oda,
S restört egy tutajhorda
S ami rajt' volt: taifla, borda,
Tükörfürdő és kabinok:
Elpnsztolt az uszoda.

S mialatt törték a szálfák,
Fönn a parton konstatálták:
„Úgy kell neki!” — mondta ifju
És parókás mormota;
„Nem volt jó helye a régi,
Nem volt kilátása náki,
Kilátása, belátása, —
Mit ér úgy az uszoda?”

S hogy romjából ujja épül,
Jogbojtárok érdekébül
Hivogatja maga mellé
Az Igazság-palota:
Vigabb lesz az ügyész vádja
Ha a fürdő nőket látja
S vádlottak is gyönyör látvány
Lesz a női uszoda.

Mást ajánl Neptunfűrednek
Tolmácsa a hadseregnek:
„Ha jó boltot akar látni,
Jőjjön a balpartra át;
Ha tisztet lát, kivált diszbe',
Szívesebben megy a vízbe
Mind a hölgy — s ez föllendít
Majd a női uszodát.”

S végig a kövezett gáton
E versengés nyomát látom:
Hidépítő indszellérek
És a zsenge iskolák,
Meg a fatelepes prakszik —
S valamennyi megharagszik
Ha nem ad a város nekik
Szomszédsgul uszodát.

Hallják az én ideámat!
Minthogy a nő-uszodának

Nem a víz a főkélléke,
De a mit a szemnek ad:
(Korcsolya se szorul jégre)
Legyen igaz öröm végre
És a déli korzó mellé
Építsen a Neptun-Zubor
Egy vízmentes uszodát.

Robotos.

HIREK.

Az angol király és az aradi huszárezred.

Aradi tisztek Edvárd temetésén.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 7.

Az Aradon állomásozó 12. huszárezrednek tulajdonosa volt a tegnap elhunyt VII. Edvárd angol király, akinek halála az ezrednek is gyászt jelent. 1888-ban adományozta a király az akkori angol trónörökösnek, Albert Edvárd walesi hercegnek a 12-ik Nádor huszárezredet. Mikor 1901-ben az elhunyt fejedelem elfoglalta az angol trónt, az ezred is nevet változtatott és azóta VII. Edvárd Nagybritánia és Írland királya, India császára nevével viseli. Edvárd király ezredtulajdonossá történt kinevezésekor megküldötte pastellben festett arcképét, melyet a tisztikar az étkezőben őriz. A király kabinetirodája utján sürgönyileg értesítette Worafka Tivadar ezredes a halálesetről és elrendelte, hogy az ezredes vezetésével három tagú küldöttség képviselje az ezredet Londonban a temetésén. A küldöttségben Éber Győző százados és nemestóthi Szabó Béla főhadnagy vesznek részt.

A tisztikar a május 11-ikére kitűzött lovasjátékot a gyászeset miatt bizonytalan időre elhalasztotta.

*

VII. Edvárd, még walesi herceg korában és Rudolf trónörökös életében gyakran járt Magyarországon, ahol mindig rendkívüli ünnepélyességgel, lelkes fogadtatással várták. Legutóbb 1888. őszén járt Magyarországon, az akkor Miskolcon állomásozó 12. huszárezredet, a mostani aradi ezredet látogatta meg, a melynek tulajdonosává akkor nevezte ki a király. A walesi herceget minden állomáson nagy tömeg várta, a fűzesabonyi pályaudvaron egy öreg gazdaember szónoklattal köszöntette, Miskolcon pedig ezredének diszszázada várt rá a pályaudvaron. Az angol trónörökös rendkívül megszerette az ő daliás magyar ezredét és meglepően meleg, hálás táviratban köszönte meg a királynak, hogy ilyen gyönyörű, pompás regimenttel ajándékozta meg. Persze az új ezredtulajdonos tiszteletére az ezred nagy parádét, diszzebédet rendezett s Edvárd azzal mutatta ki szimpátiáját a magyar tisztek iránt, hogy hamar megtanult néhány magyar szót, „köszönöm, nagyon szép” stb. s lehetőleg ezeket keverte beszédébe.

— Meghívó. A IV. kerületi aradi nemzeti munkapárt választmányát e hó 11-én, szerdán este fél 9 órakor, a városligeti vendéglőben megtartandó ülésre tisztelettel meghívom. Halmai Andor, IV. ker. elnök.

A II. kerületi aradi nemzeti munkapárt választmányát e hó 9-én este fél 9 órakor a „Központi Szálloda” földszinti kistermében megtartandó ülésre tisztelettel meghívom. Szalay Károly dr., II. ker. elnök.

— A király Magyarországon. Bécsből jelentik: A király végső elhatározása szerint e hó 11-én, szerdán délután 3 óra 20 perckor indul el Bécsből külön udvari vonaton és este 6 óra 30 perckor érkezik meg Budapestre. A király egyenes kívánságára a pályaudvaron hivatalos fogadtatás nem lesz, csupán a főpolgármester, a főkapitány és az állomásfőnök fogadják. Őfelsége budapesti tartózkodása hosszabb időre van tervezve. Budapesten fogja tölteni a pünkösdi ünnepeket is. Ha jó idő lesz pünkösd vasárnapján, kimegy a tavaszyra. Részt fog venni továbbá a helyőrség tavaszi ünnepélyén is.

— Csernoch püspök Aradon. Tudvalevő, hogy Csernoch János csanádi püspök e hónap 13-án Aradra érkezik Németh János fölszentelt püspök kíséretében a bérnialási szentségek kiosztása végett. A püspökök itt tartózkodásának programját következőkép állította össze a rendező bizottság:

E hó 13-án, pénteken. Erkezés d. u. 4 órakor a vasutnál, fogadja a város és megye törvényhatósága, a Katolikus kör s az Oltár-egyesület küldöttsége. Bevonulás a Szent-Háromszobor előtti sátorhoz és onnan a templomba, hol a papság fogadja. D. u. 6 órakor a megyés püspök részt vesz a májusi ájtatosságon. Azután katonazenekar hangversenye a püspökök lakása előtt. Este 7 és fél órakor dalárda szerenád a püspökök lakása (Minorita palota) előtt.

E hó 14-én, szombaton. D. e. fél 9 órakor szentmise, utána a megyés püspök felavatja az aradi női Mária Kongregációk tagjait. D. e. 11 órakor a papság, hivatalok és testületek tisztelgése. D. u. 4 órakor megjelennek az Aradi Mária Kongregációk ünnepségén az ipar-testület dísztermében.

E hó 16-án, pünkösdi vasárnapján. Reggel 8 órakor szentmise, utána a bérnialási szentségének kiosztása. Este 6 órakor a megyés püspök részt vesz a májusi ájtatosságon.

E hó 17-én, hétfőn Reggel 8 órakor szentmise, utána az összes iskolák róm. kath. növendékeinek mégbérnialása. Déli 1 órakor a „Fehér Kereszt” I. emeleti nagytermében díszbéd. Egy teríték 6 korona. A díszbédre jegyek a Katolikus Körben, Maresch Gyula, Hoffmann Antal üzletében s a róm. kath. plébánia hivatalnál válthatók.

— A magyar ipar védelme. A következő sorokat kaptuk: Az aradi egyesületek és testületek iparvédő szövetkezése holnap, vasárnap fél 11 órakor a városháza nagytermében tartja meg alakuló ülését. Aradváros egész társadalmának képviselői ott lesznek, hogy az ország gazdasági érdekében megindítandó munkában részt vegyenek. A társadalom minden rétegéből fog megalakulni az a munkás szervezet, mely üzletáganként csoportokba osztva végzi a helyi kereskedőkkel szükséges teendőket. A fogyasztó közönség körében szükséges buzditást és utbaigazítást a hazai termékek fogyasztására pedig a szakcsoportok összessége teljesíti. Ugyancsak ő nyújtja a védelmet is a hazai cégér alatt beözönlő külföldi áruk ellen is. Midőn Arad város polgársága e mozgalom támogatására oly lelkesedéssel vállalkozik, nemcsak hazafias érzületéről, hanem helyes gazdasági érzékéről és kiváló értelméről is legszebb tanubizonyságot tesz. Az ülés főtárgyát a szövetkezés megalakulása és munkarendjének megállapítása fogja képezni. Jelenjünk meg mindnyájan a kitűzött hazafias cél előmozdítása és megvalósítása érdekében. Különös örömeire szolgálna a vezetőségnek, ha a hölgyeket is minél nagyobb számban üdvözölhetné az alakuló ülésen. — A mérnök és építész egyesület választmányja.

— Pincér-sztrájk Budapesten. Fővárosi tudósítók jelentik, hogy a kávéházi és éttermi pincérek holnap reggel megkezdik a sztrájkot mert a vendéglősök nem irták alá az új szerződéseket.

— Az aradi román zsinat. Holnap, vasárnap délelőtt kezdődik meg az aradi görögkeleti román egyházmegye ez évi zsinata. A zsinatot a papnevelő intézet nagytermében nyitja meg Papp I. János püspök. Maga a zsinat eszende-nek ígérkezik s jóformán a személyi ügyek teszik valamennyire érdekessé. Érdeklődéssel várták, hogy Mangra Vazul püspöki helynök, mint az egyházmegyéhez tartozó nagyváradi szentszék elnöke, részt vesz-e a zsinaton. Mangra ma este érkezett Aradra — s a mint mondta, — programbeszédét azért mondotta el tegnap Magyar-Csékeu, hogy a zsinaton részt vehessen. A zsinat állandó emberei közül ezuttal hiányzik Suciu János dr., aki ugyanakkor, midőn a politikai élettől visszavonult, az egyházi téren viselt mandátumairól is lemondott. A zsinat új tagja Popovits György szentszéki előadó, akit két mandátumra is választottak. A zsinat bánáti tagjai közül ismét részt vesz Moesonyi Antal birkisi nagybirtokos, a román közéletben jelentős szerepet vívő család tagja. Ma, a zsinat előtt való napon az egyházmegye lelkészi alapjának bizottsága tartott ülést és folyó ügyeket intézett el.

— Az aradi gyermeknapok programját a rendező bizottság már csaknem teljes egészében kidolgozta; pünkösd első napján reggel nyolc órakor a városháza tornyáról tárogató jelzi a gyermeknap kezdetét. Az urnák már ekkor készen állnak a város különböző helyein, ahol előkelő urhölgyek megkezdik a gyűjtést. Vasárnap és hétfőn az urnáknál cigányzenekarok fognak játszani. A zenészek teljesen díjtalanul vállalkoztak a közönség szórakoztatására. Öt urnát állítanak fel, rajtuk nagy betűkkel a következő felírás: *Minden fillér egy-egy gyermekéért.* Urnak lesznek a következő helyeken: Szabadság-tér, Forray utca sarkán, Zrinyi-utca sarkán, a minorita templom előtt, a Salacz-utca sarkán és a Matzky-cukrászüzlet előtt. A műsor eddigi összeállítása szerint közreműködik a katonazenekar, a vaggongyári zenekar és öt cigányzenekar. Nyitott színpadon játszik a Willand Testvérek hírneves cirkusza. Szóval lesz látványosság bőven. Külön bizottság alakult, amely a látványosságokat és szórakoztatást intézi. Ennek a bizottságnak elnöke lett Mülek Lajosné. Tagjai pedig Keller Lajos, Salacz Béla, Lukács Lipót és Antalffy Lajos. Az idei gyermeknap jövedelmét nem az országos, hanem tisztán az aradi gyermekmenhely javára fordítják. A gyermeknap rendezésében legelől jár Urbán Iván főispán neje, aki minden humánus mozgalmából kiveszi részét.

— Nem lesz állatkórház Aradon. Ismertettük Rákóczy József aradi járási állatorvosnak a városhoz benyújtott memorandumát, melyben támogatást kért Aradon létesítendő állatkórházhoz. A tanács Kellner Gyula hatósági állatorvostól kért szakvéleményt. A főállatorvos ma terjesztette be javaslatát a tanácshoz és azt mondta, hogy Rákóczynak, a ki a hatóság szolgálatában áll, nincs módjában állatkórházat vezetni és nem is lett volna szabad ilyen tervvel a városhoz fordulnia. De nem tartja szükségesnek sem a kórházat, melynek létesítése sok jogos magánérdeket is sértene. A tanács e vélemény következtében nem javasolja a városi segély megszavazását.

— Az aradmegyei áradások hatása. Borosjenő és Csermő állomások között árvíz okozta pályarongálás miatt áruk felvétele és továbbítása Csermő állomásra e hó 10 ig bezárólag szünetel. Utasok továbbítása átszállással történik.

— Halálozás. Szilárd Miksa, a Weitzer vaggongyár tisztviselője ma Aradon meghalt 48 éves korában. Hétfőn délelőtt 10 órakor temetik a Wesselényi-utca 6. számú gyűszűházából.

— Izetlen tréfa. Tudvalevő, hogy a románok egy része most nem viseltetik rokonszenvenvel Mangra Vazul püspöki helynök iránt, aki munkapárti programmal föllépett a magyarországi kerületben s a tulzók táborában Mangrát a legképtelenebb vádakkal illetik. A püspöki helynök ma este a holnap kezdődő román zsinaton való részvétel végett Aradra érkezett és társaságával a Fehér Kereszt éttermében megvacsorázott. A szomszédos asztalnál ült Goga Oktávián ismert román költő, a kisjenői kerület jelöltje barátaival, akik a vidám hangulat közepette elhatározták, hogy Mangrát *heccelni* fogják. Erre a „hecc”-re pedig a magyarok imádságát: a Kossuth-nótát, a Himnuszt és a Rákóczi-indulót használták föl. Oda kiáltottak a cigánynak:

— Hamar a Kossuth-nótát a püspök ur tiszteletére!

Es a cigány parancsszóra elhuzta a Kossuth-nótát, utána a Rákóczi-indulót és a Himnuszt a rendelő urak nagy multságára.

Rhhez a tréfához volna néhány szavunk. Nekünk igazán mindegy, hogy Mangra Vazul hirtelen támadt nézetváltozásáról némely román csoportoknak mi a véleményük. De azt már kikérjük magunknak, hogy ezt a vélemény nyilvánítást a magyarság hazafias érzésének kigunyolásával, s a magyar Himnuszon keresztül akarják kifejezésre juttatni. A Kossuth-nótának korcsmai heccekre való felhasználása ellen tiltakoznia kell mindazoknak, akik a népek szabadságvágyát nem csupán kortes szólamokkal tudják megbecsülni.

— Czárán Zoltán állapota. Budapestről jelentik: A híres urlovast most már megmentették az életnek. Csak pár heti pihenésre van szüksége, hogy egészsége helyreálljon. A király-utcai Faszor-szanatóriumban egymást érik az előkelő látogatók, kik szerencsét kívánnak felgyógyulásához. Az érdeklődőket jórészt Czárán Zoltánné Paulay Erzsi, a Nemzeti Színház művésznője fogadja. Czárán Zoltán körülbelül három hét múlva hagyja el a szanatóriumot s valószínűleg a tengerpartra utazik, hogy megerősödjék. A lovaglásról értesülésünk szerint végleg le fog mondani és nem száll többé nyeregbe.

— Merénylet Burdia Szilárd ellen. Burdia Szilárd neve különösen az utóbbi időkben lett ismeretes. Tudott dolog az, hogy ő a vezére a mérsékelt románoknak. Épen azért Burdiának rendkívül sok ellensége van a tulzó románok között. Ez a fanatikus gyűlölet ma gyilkossági kísérletre fajult.

Karánsebesről jelentik, hogy Burdia Szilárd munkapárti képviselőjelöltet Budean Konstantin mahádai építőmester ma revolverről agyon akarta löni. Hogy a merénylet nem sikerült, az Zombor irodavezetőnek köszönhető, aki Budean kezéből kicsavarta a revolvért. Budeant azonnal letartóztatták; kihallgatása alkalmával a rendőrségen azt vallotta, hogy *politikai okokból akarta Burdiát megölni*, mert a mérsékelt románok élére állott. Kijelentette, hogy amint kiszabadul, újabb merényletet fog Burdia ellen elkövetni, ha csak addig nem ölik meg a „renegátot”, mert tizen vannak, akik Burdia élete ellen esküdtek. Őt letartóztathatják, de még mindig maradt, aki a rábizott munkát elvégezze. A városban nagy az izgatottság.

— Só helyett — szóda. Máramaroszigetről jelentik: Batta felvidéki községben öt tutajos tótnak só helyett marószódát adtak. A mérgezés következtében hárman még az éjjel meghaltak, kettő pedig életveszélyes sérülésekkel a halállal vívódik. A holttesteket felboncolták s a vizsgálat megindult.

— Titokzatos bűnügy. Fővárosi tudósítónk titokzatos bűnesetről értesít. A bűnügy középpontjában Pálffy Mór gróf és Kaunitz Rezső földbirtokos állanak. Nagyon régen folyik közöttük pör egy hatalmas földbirtok miatt. A csehországi leitmeritzi hitbizomány most Kaunitz birtokában van; Pálffy a birtokot magának vindikálta, mert szerinte rokona, Kaunitz jogtalanul szerezte meg azt. A pör folyamán Kaunitz olyan okmányt mutatott föl, amelynek alapján a bíróság neki ítélte a leitmeritzi birtokot. Pálffy azonban nem nyugodott meg az ítéletben és folyton nyomozott. Kiderítette, hogy a szóban levő okmányt, amelynek alapján Kaunitz a pört megnyerte, a trensesérmegyei máriabólgyi anyakönyvvezető meghamisította. Ez alapon okirathamisítás miatt indult meg az eljárás. A hamis okmányt ma Budapestre akarták szállítani, de az a postakocsi, amelyben az okirat volt, *hirtelen kigyuladt*. A rendőrség már sejti is, hogy ki gyújtatta föl a kocsit. Talán már holnap föltűnő letartóztatás lesz.

— Házasságok. Oravetz Mimi és Lust Fehér dr. orvos május 10 én, déli 12 órakor tartják esküvőjüket a minoriták templomában Aradon.

Kaszab Géza, az aradi munkaadószövetség főtitkára e hó 8 án, vasárnap délelőtt fél tizenkettőkor vezető oltárhoz Kohn Katicát, Kohn József aradi nagyiparos leányát.

Seidner Frigyes dr. aradi ügyvéd vasárnap délután 6 órakor esküszik örök hűséget Basch Böskének, Basch Simon földbirtokos leányának.

Adám Mátyás, a Winkler-testvérek szegedi fakereskedő-cég hivatalnokja vasárnap köt házasságot Herzog Jolánkával, özv. Herzog Józsefné leányával.

— Az aradi gyermekkórház dicsérete. Andrányi Károly báró nagylelkű alapítványából épült gyermekkórház működésének néhány hónapja alatt is messze körben találkozott a gyermekek egészségét ott megtalált szülők elismerésével és hálájával. Visky Pál dr. igazgató és Lukács György dr. főorvos határt nem ismerő lelkiismeretességét, tudását és a kórházban otthonos humánus szellemet magasztalja az a sok elismerés, mely ennek az intézménynek esztályrészül jut. Ma ismét egy ékesen szóló bizonyítékát jegyezhetjük fel annak a megmérhetetlen szolgálatnak, melyet a nemes alapító a város közönségének a kórház alapításával tett. Lázár Kornélnak, a román püspökt nyomda ügyvezető-igazgatójának egyetlen gyermeke a halállal vívódott. Az orvosok tanácsára a sokat szenvedő beteget bevitték a gyermekkórházba, ahol Visky dr. igazgató és Lukács dr. főorvos önfeláldozó és szakavatott kezelése és az ápolószemélyzet kötelességtudó ápolása következtében visszanyerte egészségét. Lázár igazgató ma délelőtt neje és az életnek visszaadott gyermeke társaságában megjelent Andrányi Károly bárónál és hálás szavak kíséretében mondott köszönetet azért, hogy alapítványával lehetővé tette a kórház létesítését és isten áldását kérte a nemes alapítóra és családjára. Andrányi báró meghatva köszönte meg az elismerést és legbensőbb örömeinek adott kifejezést a felett, hogy a szülők boldogságában osztozhatnak. — Azt óhajta, — úgy mondotta — hogy a kórházat felkereső minden beteg gyógyulást találjon ott és egészségesen hagyja el az intézetet.

— Schönberger báróné férjhez megy. Nemrégiben megirtuk, hogy Schönberger Béla báró, a szép Róza férje nagy nyomorban, feleségétől elhagyatva elhunyt. Most Schönberger Béla báróné egyik fővárosi estilap szerkesztőségéhez levelet intézett, amelyben kijelenti, hogy férjére több mint százezer koronát költött. A szép Róza levelében eldicsekszik, hogy nagy vagyona van s jelenleg Berlinben él. Nemsokára ismét férjhez megy, egy igen gazdag ember veszi el. Az esküvő is nemsokára megtörténik, még pedig Londonban.

— A férj kezére bízott szerelmes levél. Nagyváradról írják: Egy póttartalékos szerepel ebben a kis történetben, aki csaknem beállt szerelmi postásnak a saját felesége és egy snájdig tiszthelyettes közt. A póttartalékos magával hozta a vidékről a keserves katonaskodás idejére feleségét, aki szép is, formás is és hűségesen kitart a bakaférje oldalán. A fiatal házaspár — mert bizony fiatal — a kaszárnyához közel lakik. A történet hőse, a derék bakaférj, a múlt napokban fáradtan indult haza a lakására ahol már várta a jó puha ágy s boldog reménnyel gondolt a pihenésre. Már-már a lakására ért, mikor diszkret pszt! — szó röpt utána.

— Pszt... halt infanteriszt...
A pisszegés kétségen kívül neki szolt...
Körülnéz... Az árnyékban egy tisztcske karcu alakját pillantja meg. Szolgálatkészen rohan oda. Merev haptákba vágja magát a pelyhedző bajszu tiszthelyettes előtt, aki nagy titokzatosan magyarázni kezd.

— Du... tudsz, hol lakik póttartalékos, kinek meg van fiatal felesége?

A szegény póttartalékos szolgálatkészen áll.

— Nem tudom, melyiket tetszik gondolni. Erre a tiszt buzgón magyarázgatni kezdte:

— Tudsz, akinek van férje mulya és felesége szép...

S a tiszt élénken gesztikulálva magyarazza, hogy a férj hogyan néz ki és milyen a nőcske. Amikor a fiatal férj még e körülírásból sem ismer önmagára — végre diszkreten megsugja neki, hogy a csinos nőcskének hol a lakása. A póttartalékos forog a világ, most már tud mindent. A tiszt ur arca is felderül.

— No hát ha tudsz, vidd el neki ezt a levelet. De add a kezébe. A saját kezébe és senki másnak. A választ itt megvárom.

S egy illatos levelet csusztat a póttartalékos kezébe.

— Mehetsz.

A férj csak áll egy darabig, aztán szalutál és gyors léptekkel távozik. Egy utcai lámpa alatt megáll a póttartalékos s felbontja a levelet.

— Mit csinálsz? — Megöllek! — ordítja utána a fiatal tiszt.

— Hát a feleségem levelét csak felbontatom — kiáltja vissza sebes haptákban a férj.

Most meg a tiszthelyetessel kezdett forogni a világ. Hebegve kér bocsánatot a férjtől. A levél különben is ártatlan természetű volt. Csak szerény kezdete akart lenni egy idillnek.

Eddig van a történet. Isten ugye nem lett belőle revolveres dráma. És az eset óta a póttartalékos sem panaszkodik a fellebbvaló szigorá miatt...

— Adományok a V. H. O. Sz. nek. A „Vidéki Hirlapirók Országos Szövetsége” illetve a Szövetség által szervezendő betegsegélyző pénztár céljaira újabban a következő adományok érkeztek a Szövetség pénzeit kezelő „Szegedi kereskedelmi és iparbank”-hoz: Szegedi kenderfonógyár r. t., Torontálmezei takarékszövetkezet és hitelbank Nagybecskerek 200—200 K, Veszprémi takarékpénztár 150 K, Nagybecskereki Kaszinó Egyesület 107 K, Pécsi takarékpénztár 100 K, Szegedi takarékszövetkezet és hitel r. t. 30 K, Szegedi hitelbank r. t., Orsz. Raktárházak r. t. Budapest, Steinitzer Géza Nagybecskerek 25—25 K, Gyöngyösi tak. és hitelintézet, Hevesváros és vidéke takarékpénztár, Karcagi népbank, Karcagi közgazdasági bank 20—20 K, Dévai takarékpénztár, Szücs Géza Nagybecskerek 10—10 K, Jeszenszky N. Nagybecskerek 8 K. Az adományokért hálás köszönetét nyilváníti a Vidéki Hirlapirók Országos Szövetségének elnöksége.

— Betegség elől a halálba. Tudósítónk írja: Öngyilkosság történt az elmúlt éjjel Borosjenőn. Popa Miklós odaváló, jómódu gazda vadászfegyverével halántékon lőtte magát és szörnyet halt. Tettét gyógyíthatatlan betegsége miatt követte el, amely halálba űzte a különben szorgalmas, törekvő embert. Popa Miklóst már esztendőnk óta gyötörte a súlyos betegség. Kinzó rákbaj támadta meg, amely ellen hiába keresett gyógyulást. Ez a tudat nagyon leverte kedélyét és buskomorrá tette.

— Cantani tanár, a nápolyi királyi egyetemi klinika híres vezetője, tudományos előadásaiban a következőképpen nyilatkozik:

„En a természetes Ferencz József-keserűvizet cukorbaiban szenvedő betegeknek, akik szigorú kezelés alatt állanak, kitűnő eredménnyel alkalmazom. A Ferencz József viz ehgyomorra használva, javítja az emésztést és teljesen pótolja a karisbadi természetes ásványvizet.”

Az ásványvízkereskedésben kifejezetten valódi „Ferencz József-keserűvizet” kell kérni; ahol pedig nem kapható, onnan a legjobb közvetlenül a Ferencz József-keserűvízforrások szétküldési igazgatóságához, Budapesten, fordulni.

— Leányok, amikor egymásba szerelmesek.

Szombathelyről jelentik: Két fiatal leány perverz szerelem miatt Kőszegen öngyilkosságot követett el. Eidinger Zsófia osztrák származású győri 24 éves vasalónő és Gmeindl Hedvig 20 éves kőszegi kassziró, úgy látszik, évek óta bűnös szerelmi viszonyban voltak egymással. Eidinger Zsófia május 5-én felkereste Gmeindl Hedviget Kőszegen és a Kovács-féle szállóban lakást vettek és tegnap délután hat órakor Eidinger revolverből szíven lőtte társnőjét, azután önmagát lőtte főbe. Gmeindl Hedvig azonnal meghalt, Eidinger még egy fél óráig élt. Levelet hagytak hátra, amelyben azt írják, hogy közös elhatározással mennek a halálba. Szerették egymást — írják — és nem lehetünk egymáséi, ezért lettünk öngyilkosok. Hátrahagyott írásaik közt naplót, szerelmes leveleket találtak, melyek világot vetnek a különös esetre. A naplóból kitűnik, hogy fogadalmat tettek, hogy férfit nem engednek közelükbe és egymásnak hűséget esküdtek. Az egyik levél szerint már régebben megállapodtak, hogy május hó 5-én öngyilkosok lesznek. A leányok naponként váltottak leveleket egymással. A két holttestet kivitték a halottasházba, ahonnan ma temetik.

— Öngyilkos vasutas. Budapestről jelentik: Ma reggel fél 8 órakor a mentőket a Városligetbe hívták. A szökőkút-kertben ugyanis egy 35—40 évesnek látszó vasuti tiszt öngyilkosságból fegyvert fogott maga ellen. A golyó a fején találta a szerencsétlent és kiszévedett már, ahogy a mentők a helyszínre jöttek. A posztoló rendőr kikutatta a zsebeit, de a személyneműsége nézve semmi adatot nem talált. Egy cédula hevert mellette, rajta ceruzával hevenyészve ez a név: Vass Dezső. Megállapították, hogy az illető Vass Dezső gyomai vasuti tisztviselő és feljött Budapestre, hogy gyógyíttassa magát idegbajából. Reggel a ligetbe ment Treninger Edgárné kíséretében. Hirtelen azonban elvált a hölgytől és besietett a kertbe, ahol elkövette végzetes tettet. Hulláját a bonctani intézetbe szállították.

— A bérmlások alkalmából olvasóink szíves figyelmét felhívjuk Farkas J. Streicher lapunk mai számában közölt hirdetésére, hol bérmlási ajándéknak alkalmas arany és ezüst ékszerek óriási választékban, igen jutányos áron szerezhetők be.

— Tulzsfolt raktár miatt az összes női bőrtáskák, selyem ridikülök, kofferek, pénztárcák és más bőrárúk, valamint tenniszverő, footballok, kerek korcsolyák, mélyen leszállított árban lesznek eladva Hegedűs Gyula üzletében, Aradon, Andrásy-tér 15. Telefon szám 506.

— Dr. Wiener Gyula fogorvos tisztelettel tudatja klienseivel, hogy helybeli és interurbán telefont vezetett be 768. számmal.

— Születések, halálozások és házasságok. Az aradi anyakönyvi hivatalban május 7-én a következő születéseket és halálozásokat jelentették be és házasságot kötöttek: Született: Varga Zsigmond vasuti fékezőnek Sándor nevű fia, Gál Antal vaggengyári munkásnak Gizella nevű leánya, Kovács János vasuti segédfékezőnek János nevű fia, Igrisán Manó napszámosnak Julianna nevű leánya, Simon Demeter kisbirtokosnak György nevű fia, Kiss János boltiszolgának Irén nevű leánya, Szokoli Sándor gyógyszerértulajdonosnak Berta nevű leánya. Meghalt: Jovicz György 61 éves cipész, Winterstein Benjamin 62 éves szobafestő, Leipniker Gyula 44 éves vendéglős, Baltyán Zsiga 52 éves napszámos. Házasságot kötött: Adám Albi Mátyás kereskedő Herczeg Jolánnal, Kollmann Ferenc és csögdé Szigeti Máriával.

— Bérma ajándékok! A legszebb kivitelben elsőrangú ékszerek, órák, láncok, gyűrűk, stb. Weinberger Ferenc ékszerésznél Arad, Andrásy-tér 20. (Fischer Elíz-palota) kaphatók, — ahol kiváló figyelemmel, szakértelemmel, odaadó lelkiismeretességgel, felülmúlhatatlan pontossággal és amellet mesés olcsó árak számításával lesz mindenki kiszolgálva. Ajánljuk legmelegebben! 2034

— Náder J. Arad (Minorita palota) késműves. Közelgő furdőidény alkalmából értesítem az úri hölgyközönséget, hogy megérkeztek a legfinomabb s legcélzerűbb hajszűtő vasaim, u. m. ondolirozó, krepplő és hajfordító, melyeket mai naptól legjutányosabb árak mellett árusítok el. 1831

— Felhívjuk t. olvasó közönségünk figyelmét lapunk mai számában közzétett Goldmann Regina-jónévű úterem tulajdonos megnyitó hirdetésére, kinek kitűnő kőser konyháját általánosan ismerik.

— A legszebb és legolcsóbb bérmaajándékot lehet kapni 4 koronától kezdve fölfelé és pedig egy nikel-zsebórát láncsal együtt, továbbá különféle ékszer tárgyakat a legolcsóbb forrásból beszerезvén, a legjutányosabban eladhatók. Szives próbavásárlást tiszteletteljesen kér, Brandes D., műőrási (specialista) Arad, Andrásy-tér 8. sz. 2068.

— Bérma ajándékok nagy választékban a legizlésesebb kivitelben 5 koronától kezdve beszerezhetők Grallert J. és fia ékszerésznél, Andrásy-tér 22. Ez alkalomra rendkívüli olcsó árak! 1921

— Francia likőrök legbiztosabb készítésére — házilag — a likőr aroma 1 üveg 60 fillér. Vojtek és Weiszal. 274

A kiváló bőr- és lithimios gyógyforrás

SALVATOR

vese- és hólyaghajóknál, közvénynél, cukorbetegségnél, vörhenynél és hurutos bántalmaknál kitűnő hatása.

Természetes vázmos és ásványvíz.

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerárakban.

SCHULTES ÁGOST

Selyem-Lipóci Salutar-kereskedés, vállalat, Budapest, Rudóltérp. 7.

SPORT.

+ Turista utazások. A tanuláson kívül az utazás teszi valóban művelté az embert. Nincs ember, aki ne érezne vágyat, hogy a képzetében megrajzolt dolgokat a valóságban is felkeresse, hogy a valóság színeiben és formáiban megismerje mindazt, amit elméletben tanult és képekben látott. Már a régiek is érezték a szűk látókör hátrányait és dacára a primitív közlekedési eszközöknek, kényeimetlen és életveszélyes utaknak, hosszú nagy utazásokat tettek, hogy élet és világtapasztalatokkal ismeretüket és tudásukat bővítsék és világlátottságukkal maguknak, hazájuknak és a tudománynak hasznára lehessenek. Mennyivel inkább kell tehát ma a modern embernek tehetségéhez képest utaznia, hogy el ne maradjon az ország-világjárásban művelődő társaitól. Ezen ismeretszerzés érdekében tűzte ki feladatát az aradi turista egyesület, hogy minden évben

„ETERNA“

A világ legelegánsabb, legszebb, leglaposabb
és legfontosabb órája

1168

„Schild Frères Co“ Granges Schweiz.

Aradon
osakis

Weinberger Ferenc és Assael H. és Fia uraknál kapható.

egy nagyobb külföldi utat is felvesz programjába, hogy módjában legyen mindenkinek, kevés pénzzel, fáradság és az egyedül utazás kényelmetlenségei nélkül egy ilyen szórakoztatva-tanító kiránduláson résztvenni. Az idei külföldi kirándulás augusztus hónapban Olaszországba rendeztetik. Jelentkezni lehet a kirándulásra június hó 20 áig. Részletes program Bioch, Ingusz és Kerpel könyvkereskedéseiben és a turista egyesületben (Arad, Vass szálló) ingyen szerezhető.

KORTES-TÖRTÉNETEK.

(Dr. Halász Lajos „mamája“). Halász Lajos volt országgyűlési képviselőről, a kölesdi kerület jelöltjéről köztudomású dolog, hogy nagy tréfamester. A tréfamester, aki számos embert „ugratott“ be, most alaposan megjárta. Az ő esetéről szól az alábbi vidám apróság is. Halászlól ugyanis elhíresztelték a kölesdi kerületben, hogy zsidó és hogy zsinagógát akar építtetni Kölesden. A Kossuth-párt vidám jelöltje, aki régi református családból származik, válaszképpen anyakönyvi, születési bizonyítványok másolataival árasztotta el a választó kerületét. Már-már hinni kezdték, hogy tényleg keresztény, mikor az elszánt kortesek új fogáshoz folyamodtak. Hozattak Budapestről egy szelid, kedves arcú, öreg zsidó asszonyt, aki most sorra járja a kölesdi házakat:

— Ich bit' Sie, szavazzon auf mein Lojos. Fischerné vagyok Pestről, kérek szépen.

Hogy ez ellen miképp védekezik Halász, ez még a jövő titka.

(Markos Gyula választóinak.) A hirhadt botrányhős és három hónapi fogházra ítélt volt képviselő, Markos Gyula, aki különben katolikus pap, humorosan csábítgatja pécsi választóit. Szavazóinak ugyanis a következő okmányt adja:

Aki reám szavaz, arra vonatkozólag itt állítom ki a menybemeneteléhez szükséges okmányleveleket és személyesen igazolom.

Markos Gyula.

És vannak akik ezzel az okmánnyal tényleg jelentkeznek majd Szent-Péternél.

(Mezőfi lemond, ha az őgróf parcelláz.) A szegvári kerületben Mezőfi Vilmos és Pallavicini Alfonz őgróf, küzdenek a mandátumért. Amint megindult a korteskedés, az őgróf, aki tudvalevőleg a durgazdag mágnáscsalád majoreszkójának fia, birtokának egy részét parcelláztatta és átengedte földre éhes tengődő kisgazdáknak. Kitérő kortesesszövegnek bizonyult ez az eljárás és az őgróf neve kezdett népszerű lenni a kerületben. Csak helyesléssel nézhette ezt mindenki s Mezőfi is, akinek csöppet sem állott érdekében ellenfeleinek népszerűsége, kijelentette, hogy bizony ez nagyon szép, dicsé-

retre méltó cselekedet. Ha már a fiatal mágnás ezen a szép uton halad — gondolta — hát csak menjen tovább is előre és érdemelje meg a mandátumot, ha hozzá akar jutni. Elment a Mindszenti és szegvári községhez, s ott hivatalos jegyzőkönyvet írt alá. Kötelezi magát ebben, hogy az esetben, ha Pallavicini őgróf még 800 para zt számára ad parcellát birtokából, visszalép a jelöltségtől. A kerületben most kíváncsian várják, felhasználja-e az őgróf ezt az alkalmat, hogy ellenjelölt nélkül maradjon. Ha igen, valószínű, hogy övé lesz a legjobban megérdemelt mandátum, amelyért Mezőfi Vilmost fogják igen sokan áldani.

VÁROS ÉS MEGYE

A városi közigazgatási bizottság ülése. Urbán Iván főispán elnöklésével ma első ízben tartotta meg ülését a városi közigazgatási bizottság. A főispán megnyitójában arra kérte a bizottság tagjait, hogy öt nehéz feladatában teljes öszinteséggel és odaadással támogassák. Leleskeljenzéssel adták meg a feleletet a felzólításra a tagok. A szakelőadók jelentései a közigazgatás zavartalan menetéről számoltak be. Csak Posgay Lajos dr. főorvos jelentéséből vette sajnálatosan tudomásul a bizottság, hogy a difteriás megbetegülések száma a múlt hónapban 23-ról 59-re emelkedett. A tisztviselői hivatal kettőzött erővel küzd a veszedelmes betegség terjedésének megállítására.

Az aradi autómobil tulajdonosok sérelme. Mikor ismertettük a gépkocsi forgalmát szabályozó belügyminiszeri szabályrendeletet, rámutattunk arra a sérelmes rendelkezésre, mely az Aradon lévő autómobilok műszaki felülvizsgálatát a temesvári szakbizottság hatáskörébe utalja. Szathmáry Károly üzemigazgató a szerdán tartandó törvényhatósági bizottság elé azzal az indítvánnyal lép, hogy a Westinghouse gyár és a többi gépkocsi tulajdonos érdekeit mélyen érintő rendelkezés megváltoztatását kéri a város a minisztertől. A tanács is ilyen értelmű javaslatot tesz a közgyűlésnek.

A városi üzemek központosítása. A jéggyár néhány nap múlva megkezdte üzemét és ebből az alkalomból a tanács azzal a javaslatl lép a közgyűlés elé, hogy a város üzeminek vezetésében változást eszközöljön. Míg a vízvezeték és gépkocsi üzem Szathmáry Károly igazgató vezetésére volt bízva, addig a csatorna telepen és vágóhídon a mérnöki hivatal intézkedett. A tanács az összes városi üzemek vezetését a gép üzemigazgatóra bizza, fegyelmi jogkörét ehhez képest kiterjeszti és a törvényhatósággal illetve tanácssal szemben a felelősséget is ő fogja viselni. Hétfőn tartandó ülésén hozza meg ebben a nagy fontosságú ügyben javaslatát a tanács.

VIDÉK.

Vasúti hidak. Az Arad-Csanádi Egyesült Vasúti Igazgatósága a Maros hid és artéri hidak ügyében a napokban megállapodásra jutott Makó város polgármesterével. E szerint a társaság a mártíri hid helyébe vashidat, az artéri hidak helyébe pedig vasbetonhidakat építtet.

TANÜGY.

(—) Az iskolaegyesület ajándéka. Lapunkban részletesen foglalkoztunk az Országos Magyar Iskola Egyesület kulturális céljaival, egyben megemlékeztünk arról is, hogy az egyesület különös gondot fordít nemzetiségi vidékeken a magyar nyelv sikeres terjesztésére. Ezért az elnökség elhatározta, hogy a magyar nyelvet sikeresen elsajátító idegen ajku iskolai tanulókat megjutalmazza. Az aradi gimnázium, a polgári leány és fiú, a Weitzer János-utcai, Ujtelepi, Illés-utcai elemi fiúiskolákból az igazgatók beajánlották a megjutalmazásra méltónak talált tanulókat neveit és ezeknek már az elnökség megküldte az ifjúság kedvenc lapját, a „Jó Pajtást“ melyből így 25 darabot helyeztek el, míg a többi iskolák ilyen tanulóik jövőre kapják meg a lapot. Amikor tehát az iskolák tanulóit siettek filléreikkel támogatni az iskolaegyesületet, — ők is hozzájárultak ilyen módon szorgalmas tanulóitáruik megjutalmazásához.

(—) A kereskedők internátusának. Singer Gyula ur a tulajdonában volt egy darab internátusi kötvényt az aradi kereskedelmi testületnek visszajáróként. Az adományért ez uton is köszönetet mond Tedeschi Viktor, a kereskedelmi testület elnöke.

(—) A polgári leányiskola épületének bővítése. Arad város iskolaszéke ma tartott ülésén foglalkozott a polgári leányiskola átalakítási munkaprogramjával és kimondotta, hogy négy új tanterem, toron és rajzterem építését tartja szükségesnek. Az építészeti bizottság hétfőn vizsgálja felül a terveket és a szerdán tartandó közgyűlés gondoskodik a költségek fedezéséről. Hetvenhat ezer korona költséggel az iskola Tabajdi utca felőli részén építik a szükséges tantermeket.

(—) Száz tanuló iskola nélkül. A következő sorokat kapjuk: Kreszta némes község, ternovai járás, iskoláját a közigazgatás több mint két éve már hogy bezáratta azon a címen, hogy a tanterme kicsi a 90—100 tanköteles befogadására. A lakosság — szegény hegyvidéki földművelők — mivel nem építhetnek megfelelő iskolát, felajánlották iskolájukat egyházmegyéjüknek, az államnak, fűnek-fának, de egyik sem akarja elfogadni; így a 90—100 tanköteles gyermek két év óta a szó szoros értelmében az utcán csatangol a legelemibb oktatás nélkül. A régi kistantermű iskolában legalább 40—50 tanköteles mégis csak részesült oktatásban, de a közigazgatás, mintsem a tanköteleseknek csak fele nyerjen oktatást, inkább bezáratta az iskolát. A régi kistantermű iskola most ott áll hatóságilag bezárva, az új pedig késik a jövő homályában. Ezt a sötét állapotot ajánljuk a megyei tanfelügyelőség figyelmébe.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

K. Z. Nincs szavazati joga.
B. Legközelebb sorát ejtjük.
X. Sikertült dolog.
C. D. Átvilágás után megüzenjük.
Kereskedő. Forduljon a rendőrséghez.
Világos. Ez ellen a hatóságnál kell védelmet keresni.

CSÁSZÁRFÜRDŐ Budapest. Nyári és téli gyógyhely, Elsőrangú kőes hővizű gyógyfürdő; a magyar Irgalmasrend tulajdona. Kényelmes iszapfürdők, iszapborogatások, uszodák, külön hőlyegek és urak részére. Török-, kő- és márványfürdők; hőlég, szonavas- és villamos- fürdők. Kitérő eredmi-nnyel használtatnak főleg csúszos bántalmaknál és idegnyak ellen. Ivó-kúra a légzőszervek hurutja esetében s alatti párgásoknál. 200 kényelmes lakosztály. Szellő kezelés, jutányos árak. Gyógy- és szem-díj nincs. Prospektust ingyen és bérmentve küld.

8772

AZ IGAZGATÓSÁG.

Rendkívüli olcsó árakban árusítunk

férfi öltöny, felöltő és fiú ruhákra tiszta gyapju szöveteket.

LEICHNER és FLEISCHER Arad, Szabadság-tér 17. — Telefon 475. szám.

Kizárólagos posztó gyári raktár. 1168

Deák Ferenc-utca 9. sz. alól
Értesítés! Eötvös-utca 12. szám alá helyeztem át.

Van szerencsém az úri hölgyközönség szives tudomására hozni, hogy
 Kérem az igen tisztelt megrendelőim további kegyes pártfogását.
Elvem: Szolid pontos munka!
 Kiváló tisztelettel
KÖVESDY LAJOS, angol női szabó. 1989

A világ legjobb
 poudere a
**Yes' Porcelain
 Powder**

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ
BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ
ÜDÍTŐGYÖGY
BAKTERIUM-MENTES
 természetes ásványviz.
 Vese és hólyagbajoknál, a vesemedence idült hurutjainál, bugyó és fővényképződésnél, a légutak és a kiválasztó szervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásának bizonyult.
 Orvosilag ajánlva. — Aradi főterakat **POLLÁK JÓZSEF** cégnél, József főherceg-ut H. 6922.

Aspirin
 valódi orvosi eredeti tablettákban.
 ábra szerint,
 20 darab K. 1.20-ért vásárolható.
 2032
 Farbenfabriken vorm. Friedr. Bayer & Co., Elberfeld. Leverkusen b. Mülheim a/Rh.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS
Budapesti áru és értéktőzsde
 Távított tudósítás.
 Budapest, május 7.
 Közlemény: Kínálat és vételkérő mérsékelt, 10 ezer szem. 20 fillérről magasabb. Amerika 1/4-el magasabb.
 Az este 50 kibocsátás számítva:

	Dollár	1 órai
Jongeri 1910 májusra	5.78-5.79	5.77-5.78
Bors 1910 októberre	0.25-0.26	0.27-0.28
Bors 1910 májusra	11.50-11.51	11.50-11.50
Bors 1910 októberre	8.12-8.13	8.12-8.13
Zár 1910 októberre	6.50-6.51	6.50-6.51

Zárul 3 órakor

Destrál hitelrészvény	664.50
Magyar hitelrészvény	828.50
Városi villamos vasúti részvény	520.—
Köszöni vasút	725.—

Feloldó szerkesztő:
BOLGÁR LAJOS.

NEMZETI SZÍNHÁZ.
 Vasárnap, 1910. évi május hó 8-án:
 Délután 3 1/2 órakor kezdőként helyárrakkal:
A koldusgróf.
 Operette 3 felvonásban. Irta: Leon Viktor. Zenéjét szerkesztette: Ascher Leo. Fordította: Mérei Adolf.
 SZEMÉLYEK:
 Stephenson, Gerő János
 Kitty, neje Benkőné P.
 Malona, leánya Wlassák V.
 Karinszky gróf Leővey Leó
 Blackwell Boda Ferenc
 Rendőrbiztos Vina I. Bela
 Sliipel, koldus Polczár S.
 Jesia, leánya Rontai B.
 Trunkl, koldus Szabó Lajos
 Pennyman Belinszky
 Crab koldus Kun Irén.
 Kis Karinszky Benkő Gizé.

S A S F I Ó K
 (L'Aiglon.)
 Dráma 5 felvonásban. Irta: Edmond Rostand. Fordította: Abrányi Emil.
 SZEMÉLYEK:
 Ferenc herceg Kápolnay J.
 Metternich Szendrey M.
 Mária Lujza Novák Irén
 A főhercegnő Kun Irén
 Bombelle Keller I.
 Ditrichstein Nagyiván I.
 Bárány Anna Szabó Lajos.
 Az orvos Szabó S.
 Attaché Ajtay Ödön.
 A szabó Dely Lajos.
 Gentz Camerata
 Lorset Teréz Harmath J.
 Lord Cowley Szabó Gyula.
 O-mester Szabó Gy.
 Flambeau Kesztler Ede.
 Prokesch Vass Jenő.
 Foresti Boda Ferenc.
 Sedlinsky Polgár S.
 Ferenc császár Várnay Jenő.

Feltűnést keltő találmány! A fogápolásra használt szerek csak részben felelnek meg hivatásuknak. Az illatos szájviz a fogkőlerakódást meg nem akadályozza, a fogpor-hosszas használata pedig a fog zománcát koptatja el. Ezen hiányokon segít egy kitűnő új találmány, a **Sztraka-féle Menthol fogszappan**, mely erős bacillusölő hatásánál fogva a szájüreget hatalmasan deszficiálja, a fogakat fehériti s a romlástól megóvj. Beszerezhető gyógyszertárakban, drogériákban egy koronáért. Arado-kapható: Gutori Földes Kelemen gyógyszerésznél, Vojtek és Weisz drogériában.

URÁNIA SZÍNHÁZ.
 (Deák Ferenc-utca 1. szám, Szabadság-tér mellett.)
 Május 1910. május 8-án vasárnap.
 1. Vége jó, minden jó. Humoros. — 2. Utazás Afrikában. Természet után. — 3. Az állatszeliidítő boszuja. Dráma. — 4. A brienci tó. Természet után. — 5. Kalandorok az aranymezőkön. Dráma. — 6. Apache élet Párisban. Szenszáclós. — 7. Haragos anyós. Humoros. — 8. Három testvér. Bohózat.
 Előadások délután 2 órától kezdve.
 Utolsó előadás este 10 órakor.
 Május 11., 12. és 13-án este 9-kor
 A föld.
 Irta: Király Pál. 150 színesen vetített és 6 mozgókép-képpel.
 Helyérek: I-ik hely 1 kor., II-ik 80 fill., III-ik 60 fill., IV-ik hely 40 fill., V-ik hely 20 fillér.
 Az előadásra bármikor be lehet menni.
 Az előadások alatt a ca. és kir. 33. gyalogezred zenekara játszik. — Csakrészad.

NYILTTÉR.
 A Weitzer János gép- vaggongyár és vasöntőde részvénytársaság tisztviselői, mély megilletődéssel és őszinte fájdalommal tudatják szeretett kártársuk
Szilárd Miksa ur
 f. é. május hó 7-én délután törént elhunytát.
 Az elhunytban önzetlen barátunkat gyászoljuk, kinek emlékét kegyelettel fogjuk megőrizni.
 Arad, 1910. május hó 8.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy május hó 10-én Deák Ferenc-utca 32. szám alatt ismét
kóser éttermet
 nyitok. — Főtörekvésem leendő, hogy nagyra-becsült vendégeim igényeit minden tekintetben kielégítek.
 Elvállalok lakadalmakat, bankettek rendezését.
 Havl abonensek felvételnek.
 Szives pártfogást kér
GOLDMANN REGINA Arad,
 Deák Ferenc-utca 32.

Gyorsan pusztul a bőr ezért Ön bánja, Ha Fernolendit NIGRIN-jét nem használja.

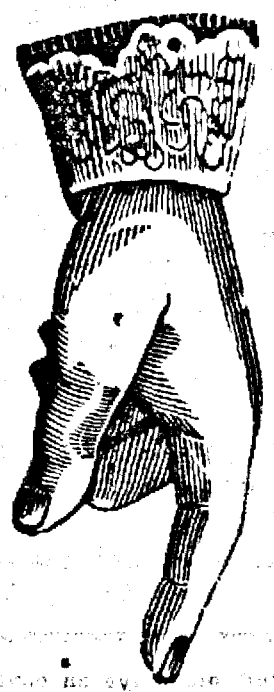
Üzletáthelyezés! Salacz-utca 3. szám alá helyeztem át, azt megnagyobbítottam és a telefon hálózatba bekapcsoltattam.
 Kiváló tisztelettel
Schäffer József
 könyvkötő.
 Városi és vidéki telefonszám 762. 2029



Sokszorosan utánzott, de **soha el nem ért eredményekhez vezet a Zacherlin** Valóságos csodálatraméltó bármely rovar ellen.

Soha nincs zacskóban, hanem kizárólag üvegben és kapható:

- | | |
|---|--|
| <p>Arad:
Altmann Ede, Baumann B., Belgrader K. és Társa, Braun Antal, Dalmel Lajos, Donáth Simon, Dürr Gusztáv, Dürr Kocsárd, Dusek Ferenc, Ehrcsfeld Ignácz, Etes Amin, Erbeszkern Béla, Färber Lajos és Testvére, Gróf László, Guttmann Samu, Hegedüs Gyula, Hoffmann J., Hoffmann Ottó, Karacsony Antal, Lázár Gyula, Licker Victor, Mear Mór és Fia, Nagy Farkas, Pollák József, Prolich István, Rothstein Mór, Schlesinger Béla, Schwarz János, Schwarz H. és Társa, Stinitzer N., Vojtek és Weisz, Weigl A. és Társa, Weisz Dávid.</p> <p>Uj-Arad:
Orth A. J. utóda, Theiss Miklós, Zinner Mátyás.</p> <p>Battonya:
Fischer Hermann, Geller Ferenc.</p> <p>Borosjenő:
Blau David, Radó Adolf, Strauss Ignácz.</p> | <p>Buttyán:
Klein Márton.</p> <p>Csermő:
Holländer Samuel Fia.</p> <p>Gurahoncz:
Weiszberger Samu ut.</p> <p>Kisjenő:
Messer Lipót.</p> <p>Mária-Radna:
Félix Károly, Jeszti Árpád, Weissberger Pál.</p> <p>Pankota:
Barna Lajos, Messer Lipót és Fia, Pavlovics Konstantin.</p> <p>Pécska:
Turezky Nándor.</p> <p>Radna-Lippa:
Bisele János, Huszarek Ágoston, Schwarz Ferenc, Wingeron József, Wingeron Miklós.</p> <p>Soborsin:
Hirschmann Márk, Roth Bernát, Roth Mór.</p> <p>Uj-Nat.-Anna:
Henny Károly.</p> <p>Világos:
Kreitler Vilmos, Weber J.</p> <p>Zadorlak:
Hemmen Ferenc. 1825</p> |
|---|--|



HA hull a haja vagy korpás a fejbőre

mint a legtökéletesebb és biztos hatású szert, egyedül a világhírű

Dr. William Patterson-féle

American Hair-Petrol-t használja.

Egy üveg ára 2 kor.

Főraktár **Arad és vidéke részére:**

HÁNZU NESTOR
Vöröskereszt Drogeria

Arad, Weitzer J. u. 2.

Városi és megyei telefon 455. sz.

Magyarországi vezérképviselőt: **Barabás és Stefanóvits, Budapest, Alagut-utca 5. szám.**

Dr. Székely Inigó

1868 fogorvos lakását Széchenyi-utca 2. (Domokos-ház) I. emelet helyezte át.

Évszázadok óta ismert

MATTONI FELE
GISSHÜBLER
SÁVANYUVÍZ

A dugó átveszi a dűgő átveszi

segítő gyógyító teáyerő
Karisbad, Marionbad, Franzensbad stb. kuráknál; mindig lönyesen bevált.

SZULTÁNFORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek királya, hór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz. Kiváló vegyi összetétele következtében sikerrel alkalmazható vese-, húgykő- és hólyagbajok eseteiben, valamint cukorbetegségeknel, csúzos bántalmaknál; továbbá a légző- és emésztőszervek hurutus bajainak gyógyítására

Igazgatószék: Budapest, IV. Ferencz József-rakpart 22.
Külföldi kirendeltség: EPERJES.

Főelárusítók Aradon: Dör Gusztáv, a városháza szemben, telefon 118. Nagy Farkas, telefon 268 Fejér Gyula, telefon 71. sz. 28)

AZ ARADI KERESKEDŐK KÖRE HELYESZKÖZLŐ OSZTÁLYÁNAK
heti kimutatása

Hivatalos helyiség Szabadság-tér 7. sz. I. em. Telefon 294. sz. Telefon 294. sz.

Hivatalos órák: délelőtt 9—1 óráig. Vidéki megkeresésekre — azoknak, a kik a körnek nem tagjai — csak válaszbélyeg ellenében válaszolunk. **1910. május hó 7.**

Keresünk:
Aradra: litsztnagykereskedés részére könyvelőt.
Vidékre: egy bécsi szén- és koksznagykereskedés részére ügyes utazót, továbbá 2 fűszer, rőfös és rövid, 2 rőfös és divat, 1 vas és fűszer és 3 vegyes szakmabeli magyar, román és részben német, tót és szerb nyelvismerettel bíró segédet.

Alánlunk:
2 irodistanót, 4 fűszer, 5 vegyes, 1 rőfös, 1 vas és fűszer és 3 fűszer és rövidáru szakmabeli segédet.

Az elhelyezés teljesen díjtalan; az Aradi Kereskedők Köre tagjai előnyben részesülnek.
AZ ARADI KERESKEDŐK KÖRE HELYESZKÖZLŐ OSZTÁLYA
Klein Sándor, Keppich Zsigmond, utkar. igazgató.

A következő

ujdonságok

érkeztek

KERPEL IZSU

90,000 kötetes

kölsönkönyvtárába

Szakra: Judith, Bataille H.: A botrány, Connan Doyle: Az elhagyott vitorlás, A megrontó szemek, Duval: A szép asszony ágya. A kényes ügy, Ahogy az asszonyok szeretnek, Ahogy a férfiak szeretnek, Ahogy a lányok szeretnek, Szerelm vására. Biró: A családi tűzhely, Lengyel G.: Véletlenek, Pekár: Rembrandt fejek, Szomaházy: A fehér asztal, Selyemruha, Biró L.: Marie, Croker: Varatlanul, Renaud: Szentmihály-hegyi ördögös, Harkányi: A holnap asszonyai, A holnap férfiai Dr. Loránd: A vénülés, Sini: Egy sápadt asszony, Hatvany: Én és a könyvek, Tábori C.: Pesti élet, Schaw Bernard: Warrenne mestersége, Lester F. W.: A haladás lelki tényezői, Jászai Oszkár: Művészet és erkölcs: Kabos E.: Mária látogatói, Móricz Zs.: Sári-bíró, Földes J.: A kuruzsló, Szomaházy I.: A férjhezmenés művészete.

Nemeth: Humphry W.: Daphne, Sienkievicz: Strudel, Wothe Ann: Am roten Kliff, Rose Felicitas: Die Eiks von Eichen, Geierstam: Die alte Herrenhofallee, Sudermann: Strandkinder, Ball-strem: Palazzó Iván, Wiggin Douglas: Was seh in dem Gasthaus begab, Frenssen: Klaus Heinrich Baas, Mann Thomas: Königliche Höheit, Zobeltitz F.: Eva wo bist du? Bronson H. Meeresgold, Ewers H.: Der Zauberlehrling oder die Teufelsjäger, Bartsch: Elisabeth Kött, Lagerlöf: Gösta Berling, Croker: Die jüngste Miss Mowbray, Cerri I.: Evos Aphrodite, Jakobsen: Die Lore am Tore, Höcker: Ich grolle nicht, Twain Mark: Des Treulosen Ende, Schneider M.: Nebenwege, Skowronek: Sarah und Hagar, Upton Sinclair: Metropolis.

Kölsönkönyvtár díj havi 1 kor. 20 fill. vagy hetente fizetve 8 fill.

A könyvek usak en tisztak!
Vidékü börtök

Legfigyelmesebb kiszolgálásban részesülnek.

A zenemű-kölsöntárba

is meglepő szép

ujdonságok érkeztek!

Zenemű-kölsöntári díj havi 1 kor. 40 fill.

vagy hetente fizetve 14 fill.

Tilzer: Liliom, Kálmán Imre: Obsitos, Zerkovitz: Tesház gyöngye, Most amikor minden virág nyílik, Sas Náci: Czigánysors, Dr. Geuén: Parlament induló, Zerkovitz: Gírem-górom óriási baj! Szépen Sietek?! Weiner: Hajó az éjszaka mulatni kell, Zerkovitz: Ujjé! A ligetben nagyszerű, Lehár: Zigeunerliebe, Zerkovitz: Előadás végen, Erbó Viktor: Katonazene, Ferenczy Gy.: Miért? Kun M.: Hajnali dal, Weiner: Néger smokk, Szabad-e bemeni? Darewsky: Ön ez a nő? Szepessy: Züllő nőták, Albini: Báró Tenk, Sajó: ures a fészek, Raimann: Tipp mamstel, Nádor: Boldogtalan voltam, Zerkovitz: De jó volna, Califano: Carmela mia, Sas Náci: Asszony nőták, Balázs: Valakinek muzsikálnak.

Egyes könyvek és egész könyvtárak vétele; könyvtárak kiegészítése és berendezése.

KERPEL IZSU

331 Könyvtár, 333. sz. Aradon

Telefon 385. sz.

Ronitsi

Tempel -forrás. Szénsavdús, diétetikus, üdítő asztali ital. - Elősegíti az emésztést és anyagcserét.

Styria - Legtellebb gyógyforrás. - Indikálva: idült gyomorurritáció, székrekedésnél, Bright-féle vesebajnál, lépdegánálnál, májbajoknál, sárgaságnál, anyagcsere betegségeknél, légutak hurutos bántalmánál.

Donati - A maga némében a legzárda-gabb tartalma gyógyforrás leg-erősebb hatással. Foképen indikálva: idült bélhurutnál, obstipatióknál, epekövel, elhúzási hajlamnál, csúznál és cukor-betegségeknél.

Legdúsabb természetes magnézium-glauber-sóforrások

2169

1868. óta fényesen bevált
BERGER-FÉLE GYÓGY-KÁTRÁNY-SZAPPAN
G. Hell & Co. gyártmánya.

Kiváló bécsi orvosok ajánlatára Európa legjobb államában fényes eredményekkel alkalmazták

mindennemű bőrkiütések

főleg krónikus és pikkelysömör és bőrdi kiütések, továbbá rezes orr, fagysebek, lázizzadás, fej- és szakpikkelyek ellen. Berger kátrány-szappanna 40 százalék fakátrányt foglal magában és legnyugesebb elter a kereskedelemben forgó egyéb kátrány-szappanoktól. Makacs bőrbajoknál alkalmazták a nagy hatással.

Berger-féle kátrány-kénszappant

is. Enyhébb kátrány-szappan gyantát, a bőr tisztáltsággal ellen, a gyermekek 1 ór- és fejen való kiütés ellen, valamint minden napi használatra mint fejtisztítatlan mosdó- és fürdő-szappan szolgál a

Berger-féle glicerin-pipereszappan

nyelhen 35 százalék glicerin tartalmazik és a mely illatosítva van. Kiváló bőrápoló szerként használják továbbá kitűnő sikerrel a

Berger-féle borax-szappant

és pedig pörsegek, napégés, szepők, fődsédek és más bőrbajok ellen.

Ára darabonként minden fajtából 70 fillér, használati utasítással együtt. Kérjen a vásárlásnál nyomtatékosan Berger-féle kátrány-szappanokat és borax-szappanokat, G. Hell & Comp. gyártmányait és vigyázzon az itt ábrázolt védjegyre és a mellette levő cégjelzésre, mely minden címkén ott kell hogy legyen.

Kitüntette Bécsben 1883-ban díszokmányával és a párisi 1900. évi világiállításon arany éremmel.

A Berger védjegyű minden más gyógy- és hygienikus szappanok a hozzájuk mellékelt használati utasításokon fel vannak sorolva. Kaphatók minden gyógyszerárban és szakbavágó üzletben.

Nagyban: G. Hell & Comp., Wien, I., Eiberstr. 8. Magyarországi főraktár: Török József gyógyszerár, Budapest, Király-u. 12. Thallmayr J. Seltz, Zrínyi-utca. Kochmeister Fr. utóda, Holl-utca 2. Molnár és Moser droguisták, IV., Koronahereg-utca 9. szám. Detsinyi Frigyes drogeria, Marokkó-utca 2. Kicsinyben Magyarországi összes gyógy-szertárakban.

Raktár Aradon: G. Földes Kelemen, Hajós Árpád és Kozsnyay Mátyas gyógyszeres üzlet-nél, Vajtek és Welsch drogueriájában is kapható hazai és összes gyógy-szertárakban. 1902

TITOK

marad minden háziasszony előtt, hogy miként kölsönözhet a szobapadlónak

Allandó, szép és előkelő s int, amíg a valódi Eisenstädter féle

Eglasine
padló-fénymázt

Bejegyzett védjegy

nem használja. 6731



Az „Eglasine“ három óra alatt megszárad

Kemény mint a borostyáncó, gyönyörű tükröző színt ad.

Az „Eglasine“, teljesen szagtalan.

Az „Eglasine“, fénye tartós, mosható.

és ezért előszeretettel használják konyhabutorok fényezésére is. Kérjen mindenütt csak valódi Eisenstädter-féle

padlófénymázt és ügyeljen a „Pancélos lovag“ védjegyre, amely minden dobozon látható

„Eglasine“

Bérmálás

alkalmára.

Ugy egyszerű, mint legfinomabb

bőr és csont

imakönyvek

igen olcsón,

legnagyobb választékban

kaphatók

Kerpel

IZSÓ

331

könyvkereskedésében

Aradon,

Andrássy-tér 20. (Fischer palota.)

Telefon 385. szám.

90.000 kötetes kölsönkönyvtár.

30.000 kötetes

zenemű-kölsönző intézet.

Kohlhammer Ferenc

uri, női és divatcipész

Arad, Lázár Vilmos-utca.

Tudatom a nagyjóremű készséggel, hogy üzlethelyiségemet (Deák Ferenc-utca 42. sz. alól)

Lázár Vilmos-utca Földes-palota,

(Arad és Vidékével szemben)

helyeztem át.

Üzletemet teljesen újonnan berendeztem szíves pártfogást továbbra is kérve, tisztelettel

Kohlhammer Ferenc

uri és női cipész. 2068

Aradon, az Erdélyi-ut 1. szám alatti (volt Kiss-féle) 2300□-öl területtel bíró, kiváló fajvesszőkkel beültetett

2028

SZÖLLŐ

a temesvári vonal mellett, egy házzal, több lakással és egyéb épületekkel együtt, jutányosan — esetleg részletfizetésre is —

szabad kézből eladó.

Érdeklődők forduljanak Kasznár Ármin tulajdonoshoz, Budapest, V. Sas-utca 7.

Nagy Occasió!

Minden versenyen túl olcsó árak az alanti elősorolt árukban

MAUTNER R.

olcsó áruháza 1923

ARAD, Hunyady-utca 1. szám.

Megrendelések vidékre is pontosan szállítanak utánvétellel.

	Ezelőtt	Most
Angol Zephir	méterje 50 kr.,	mtr. 35 kr.
"	40 "	25 "
Finom Moto Delain	40 "	25 "
Moto Voal	35 "	22 "
Festő Cretonok	32 "	23 "
Szines szerb vásznak selyem csikkal	36 "	18 "
Zephirek	27 "	14 "
1 hatszemélyes Damaszt teríték	frt. 6.50 kr.,	frt. 3.10 kr.
1 garnitúra ágyszerítő	7.50 "	4.50 "
1 " egész jó minőségű	9.50 "	5.50 "
1 vég 23 méter Kanavász	11.— "	5.60 "
1 3/4 széles 23 mtr vászon vékony szálú	8.— "	4.90 "
1 1/4 " 23 " vastag	9.50 "	5.50 "
6 drb vászon törülköző	2.50 "	1.50 "
1 flanell takaró	3.— "	1.50 "

ezenek kívül még több e szakmába vágó cikkek igen olcsón lesznek eladva. Női és férfi szövetek fél árban.

MAUTNER R. olcsó áruháza
ARAD, HUNYADY-UTCA 1.

Üzleti órák reggel 7-től 12-ig, 1/2 2-től este 1/2 8-ig.

GRIMM CSALÁDI-PENSIÓ

Budapest, VIII. Üllői-ut 14.

6701

Előkelő otthon egyesek és családok számára rövidebb vagy hosszabb tartózkodásra.

Központi fekvés, a Calvintértől néhány háznyi távolságban, a belváros közvetlen szomszédságában, a gróf Károlyi-féle bérpalotában. Világos utcai szobák, elegáns, kényelmes berendezéssel. Villamos közlekedés minden irányban, a ház előtt megállóhely. Elsőrendű konyha, mérsékelt árak, Vidanyvilágítás, fürdők, lift. Telefont 177—63.

22—1910. vhtó szám.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közzhírré teszi, hogy a szabadkai kir. járásbírósnak 1909. évi Sp. III. 1260/4 számú végzése következtében dr. Klein Matyas szabadkai ügyvéd által képviselt Guba és Fazekas szabadkai cég javára 660 K. 61 fill. s járulékaik erejéig 1910. évi április hó 9-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 900 koronára becsült következő ingóságok, u. m. lovak és szekér és 1 drb. tűzmentes pénzszekrény nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a világosi kir. járásbírósnak 1910. évi V. 4/1. sz. végzése folytán 660 korona 61 fill. tőkekövetelés, ennek 1909. évi november hó 18. napjától járó 5% kamatai és eddig összesen 87 kor. 60 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig, Pankota községben, végrehajtást szenvedett házána leendő megtartására 1910. évi május hó 29-ik napjának délután fél 4 órája határidőül kituzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénz fizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén, becsáron alul is el fognak adatni. A helyszínére a község házatól lesz az indulás.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Világos, 1910. évi május hó 1-ső napján.

Thuránszky,
kir. jbr. végrehajtó.

2059

166—1910. végr. sz.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közzhírré teszi, hogy a nagyhalmgyi kir. járásbírósnak 1908. évi Sp. 348 sz. végzése következtében Dr. Németh János ügyvéd által képviselt Tripa Gyorgye acsuczai lakos javára 96 kor. s jár. erejéig 1910. évi március hó 16-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 738 koronára becsült következő ingóságok, u. m. tűzifa nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a nagyhalmgyi kir. járásbírósnak 1910. évi V. 42/2. számú végzése következtében 96 korona tőkekövetelés, ennek 1908. évi június hó 29-ik napjától járó 5%-os kamatai, 7% válkódij és eddig összesen 116 kor. 50 fillérben bíróság már megállapított, költségek erejéig, Acsucza községében leendő megtartására 1910. május 18. napjának délelőtt 10 órája határidőül kituzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénz fizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Nagyhalmgy, 1910. május hó 3. napján.

Riedl Akos,
kir. bir. végrehajtó.

2077



Allandó gépiró, gyorsíró és könyvelő-tanfolyam!

megnyilik 1910. május hó 1-én, Forray-utca (gróf Hunyady-palota.)

Tanórák a nap minden szakában.

Csak magának a gépirásnak tandíja **rendkívül mérsékelt**, mert módot akarok nyújtani a LEGSZEGÉNYEBB SORSUNAK is, hogy az egyszerű rendszű gépek kezelését elsajátítva, jól fizetett állást vállalhasson.

Beiratkozni lehet: —

Ziffer Sándor

ÖSSZES IRÓGÉPEK MŰSZAKI
INTEZETE cégnel

Arad, Szabadság-tér 16.

Telefon: 513. 1891

Valódi brünni szövetek

Egy szelvény 3.10 m. hosszú elegendő teljes férőruházat (kabát, nadrág és mellény) ára csak

1 szelvény 7 korona
1 szelvény 10 korona
1 szelvény 12 korona
1 szelvény 15 korona
1 szelvény 17 korona
1 szelvény 18 korona
1 szelvény 20 korona

Egy szelvényt fekete szalonruhához 20.- K.-ért úgy felöltő-szöveteket, turista-lodent, selyemkamarni gyári áron küld a mindenütt ismert megbízható és szolid posztógyári raktár

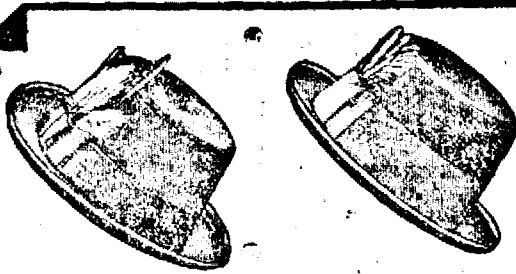
az 1910. évi tavaszi és nyári idényre. **Siegel-Imhof, Brünn**

Minták ingyen és bérmentve. 6811

Nagy előnyére szolgál mindenkinek, ha szövet-szükségletét dírcsere a gyártóhelyen Siegel-Imhof cégnél rendel. Óriási forgalma miatt állandóan a legnagyobb választék a legújabb szövetekből, SZABOTT, LEGOLCSÓBB ÁRAK! Bármily kis megrendelés teljesítése szigorúan mintahű és figyelmes.

Önnek óvni kell a feleségét.

Minden család részére legfontosabb illusztrált könyv a tubó gyermekáldás ellen, melynek eredményét a hálaíratok ezrei igazolják, diszkrétan küldöm 90 fillér magyar levél bélyegért. Frau Anna Kaupa, Berlin. S. W. 266. Lindenstr. 51.



Alapítva: 1860.

Távbeszélő: 213.

Ujdonságok

: Kalapokban :
: Színes ingekben :
: Nyakkendőben :

MÜNZI.

előnyösen ismert uridivat üzletében **Páratlanul álló választék.**

Minden egyes cikk a legolcsóbb :: :: szabott ár látható. :: ::

GUBER FORRÁS

A LEGKÖNYNYEBBEN RMÉSZTHETŐ

ARZÉNES VIZ

VÉRSZEGÉNYség SÁPKÓR
IDEGGYENGESÉG
ÁLMATLANSÁG
ÉS MINDENFÉLE GYENGESÉGI ÁLLAPOTOKNÁL ADHATÓ

KAPHATÓ: GYÓGYSZERTÁRAK, DROGUÉRIAK ÉS ÁSVÁNYVIZKERESKEDÉSEKBE

6849

Thierry A. BALZSAMA.

Törvényesen védve. Gyógyszerész

Csak az apóca védjeggyel az igazi. A lélegzőszervek minden megbetegedése, köhögés, vérköpés, rekedtség, hörghurut, tüdőgyulladás, a más gyomorbetegségek, minden belső gyulladás ellen, továbbá étvágytalanság, rossz emésztés, székrekedés stb. ellen biztosan hat. Különböző szájbetegségek, fogfájás, egerit sebek, kiütés, nyálkás, és különösen influenza ellen stb. használ. 12 kiciny vagy 6 duplaüveg, vagy egy nagy család uti üveg öt korona.

THIERRY A. Gyógyszerész egyedül valódi 6881

CENTIFOLIA-KENŐCSE

megelőző, csillhatatlan és utóérhetően gyógyítóhatású még a régi, sőt rákos esetekben, sértüléseknél, daraboknál, gyulladásoknál, kintseknél: eltávolítja minden idegen anyagot, gennyedet, sokszor főlegességé teszi a fájdalmas operácót. 2 üveg 3-60 korona.

Cím: Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch. Központi raktár: Török József Gyógyszertárában, Budapest.

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy népszerű bismut bázisú, mely már sok év óta legjobb bedörzsölőnek bizonyult kórházakban, szanatóriumokban és magánlakásokban.

Figyelemre méltó. Különösen hamisítványok miatt bevételekor óvatossággal legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzékkel ellátott dobozban van csomagolva. Ára üvegekben K.-80, K.1.40 és K.2.- és üvegszélvén minden gyógyszerésztől kapható.

Főraktár: Török József Gyógyszertár, Budapest. **Richter Gyógyszertára az „Arany oroszlán”**, Prága-ban, Előadóterem 5. sz.

Tyúkszemétől

mindenki megszabadul a Hajós-féle Anagallin használata által, nem piszkít, nem ragadós, kezelése igen egyszerű. Ára egy üvegnek utasítással együtt 70 fillér. 421

Szab és kézizzadás

azonnal és teljesen elmúlik ha az izzadó részeket „Peppo“-val ecseteljük. A mirigyeket kiszáritja, a váladékot megszünteti és tökéletesen szagtalanítja. — Egy üveg ára utasítással együtt 1 korona.

Poloskák

kiirtása a legmegfelelőbb módon és teljesen „Phenolsav“-val eszközölhető. A butorokat nem rontja, a poloskának még a petéit is kiirtja. Szaga nem kellemetlen s kezelése rendkívül egyszerű. Egy üveg ára 70 fillér.

Hajvesztő

„Depillor”. E csodahatású szerrel minden oly helyről, ahol a hajnövekedés alkalmatlan, mint az arc, nyak, kezek, azt egy pár perc alatt minden fájdalom nélkül eltávolítja. — Ára utasítással együtt 1 korona.

Ídeális

legjobb, legtartósabb gummi óvszer a „NITER”. A világ legjobb preservativa. — 6 darab egy eredeti dobozban 2 korona.

Fenti szerek kaphatók az egyedül készítőnél: **Hajós Árpád** gyógyszerésztárában ARAD, Andrassy-tér 22. sz. a megyeházzal szemben.

Magy. kir. szab. osztálysorsjáték.

Az 1910. május 19. és 21-én kezdődő **XXVI. I. osztályának sorsjáték** húzására szóló sorsjegyek nálam már kaphatók.

Az eredeti árak a következők:

1/1 sorsjegy	12.— korona	1/4	3.— korona
1/2	6.—	1/8	150

Sorsjegyek dus számválasztékában kaphatók, többek közt a következő számok

99351	99358	99364	99375	11956	11975	36051
4/4	4/4	4/4	4/4	8/8	8/8	8/8
	36060	36051	55801	55810	55824	
	8/8	8/8	8/8	8/8	8/8	

Az 1903. július 15-én eszközölt húzás alkalmával az általam eladott **36051. szám tizenötezer** koronát, az 1905. évi április hó 15-én eszközölt húzás alkalmával az általam eladott **36053. szám ötezer** koronát és az 1906. évi február hó 14-én eszközölt húzás alkalmával az általam eladott **99354. szám tízezer** koronát nyert. Ezekon kívül számos 2000, 1000 és 500 kor. nyereményeket fizettem ki.

WALLFISCH ÁRMIN

bank- és váltóüzlete Aradon. 1967

Alapított 1875. évben. Helybeli és megyei telefonszám 129. Vidéki megrendelések pontosan eszközöltenek.

APRÓ HIRDETESEK.

Nachtmann gyógyszerész-féle vegy. prep.

„Egészségi gyapot dohányosok számára“

több ízben kitüntetve, szabadalmazva. 2007
Egyetlen szer tudományosan bebizonyítva

nikotin ellen.

Egy csomag ára **80 fillér** prospektussal.
Kapható kizárólag:

Bauer Gyula

Arad, Minorita-palota.

Keresek

kisasszonyt, ki egyes könyvtelben, magyar- és német levelezésben teljesen jártas. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2071

Fleischmann Zsófi

okl. szülésznő és masseur lakása Szabadság-tér 1. 2078

Eladó

egy csinosan berendezett fodrászüzlet jó forgalmu helyen, üzletelhagyás miatt. Cím a kiadóban. 1684

Modernül berendezett

parkettás butorozott szoba kishabával, villanyvilágítással, fürdőszoba, esetleg zongora használatlaltal is, katonatiszt részére igen alkalmas, azonnal kiadó Petőfi-utca 10. I. emelet. 2064

Gazdasszonynak

ajánlkozik javakorabeli nő, a ki a háztartásban tökéletesen jártas. 3 nyelvet beszél. Vidékre, esetleg magányos urhoz vagy plébániára is elmegy. Cím a kiadóban. 2060

Pénztárnoki állást

Keres banknál vagy más vállalatnál egy gyakorlott szakember. Sok évi gyakorlata és legkötőbb bizonyítványai vannak. Ajánlat „Pénztárnok” címen a kiadóhivatalba küldendő.

Fehérnemű varrást

elvéllal legjutányosabb árban Kleinné, Kossuth-utca 25. szám. 2058

Thököly-tér 6. számú

Frick-házban központi fűtéssel, gáz- és villanyvilágítással ellátott 4 szobás lakás aug. 1-re kiadó. 2054

Két félmagas örlésű

gőzmalomhoz a sik szita kezelést jól értő két kezelő molnár kerestetik. Jelentkezhetni lehet Széchenyi malomnál, Aradon. 2043

Három szobás

utcai lakás Teleky-utca 24. számú házban augusztus 1-ére vagy azonnal kiadó. 2056

Bessere Frau

übernimt anstauern u dergleichen, zum Säumen u. einfach merken usw. Petőfi-utca 5. Th. 5. 2051

Eladó ház.

Belvárosban 4500 koronát jövedelmező ház 65.000 koronáért eladó. Cím a kiadóban. 2041

Jársat keres

jól jövedelmező kereskedelmi üzlethez szolid, fiatal kereskedő 4=5000 korona betéttel. Ajánlatokat „Szolid alap” címen a kiadóba kér. 2021

Französin

hat noch einige Stunden frei, in u. usser dem Hause Deutsch-Französische unterricht. Petőfi-utca 5. Thüre 3. 2052

Egy két és fél éves

gyermek mellé kerestetik egy Bonne lehetőleg azonnali belépésre. Magyar vagy német nyelv megkivántatik. Bővebbet a kiadóhivatalban. 2068

Egy teljesen berendezett

kádárműhely szerszám eladó. Bővebbet Thököly Imre-utca 22. sz. Drenc Mihálynál. 2067

Ízletes házi étkezés

kapható Révay-utca 2. sz. alatt, abonnensek felvételnek házban és házon kívül. 2070

Egy jó karban levő

himzett zongora terítő jutányosan eladó. Cím a kiadóban.

Eladó szőlő.

Kovaszincen, motoros megállóhoz közel circa 9 magyar hold kitünő fekvésű, a legjobb borszőllő fajokkal beültetve, teljesen termő, nagy pince. pince felszerelés és kolnával eladó. Bővebbet Hercegh Lászlónál, Andrányi vasútiút. 1624

Egy férjiszoba garnitúra

függönyvel és egy teljes hálószoba berendezés eladó. Andrássy-ut 22. II-ik emelet. 1861

Háztulajdonosok figyelmébe.

Célszerű beosztású házbérlőknyvek kaphatók Pichler Sándor papir- és írószer-kereskedésében, Szabadság-tár 1. 1902

Deák Ferenc-utca

40. sz. házban egy modern, kényelmes lakás, mely áll 8 szoba és minden hozzátartozó mellék-helyiségből május 1-re kiadó. Bővebbet ugyanott. 1969

Bérmálás alkalmára

Ugy egyszerű, mint legfinomabb bőr- és csont imakönyvek igen olcsón kaphatók Kerpel Izso könyvkereskedésében Aradon, Andrássy-tér 20. sz. (Fischer-palota). Telefon 885. sz. 90,000 kötetes kölcsönkönyvtár, 80,000 kötetes zenemű kölcsönző intézet. 2066

Eladó

egy jó karban lévő szalon garnitúra és női íróasztal. Cím a kiadóban. 2014

Jéglagyárvezető

ki 15 évi tapasztalattal bír, jelenleg alkalmazásban van, jó bizonyítványokkal rendelkezik, hasonló állást keres. Tudakozódhatni Reisz Vilmos urnál Teleki-utca 3. szám Arad. 2038

Francia származású

kisasszony nevelőnői állást keres. Megkeresések „Francia” jelleggel e lap kiadóhivatalba kéretnek. 2031

2 modern sarokház

eladó. Egyik 12, a másik 14 ezer korona. Vételhez az egyikhez 2 a másikhoz 3000 K. szükségeltetik. Cím a kiadóhivatalban. 1596

Ha cigarettázik

használjon Progress szivarkahüvelyt, 100 drb. 26 fill. 1000 drb. K. 2.40. Egyedül kapható Ingusz I. és Fia könyv- és papirkereskedésében Arad, Andrássy-tér 16. és Weitzer János-utca. 1651

Bérmájándékul imakönyvek

legolcsóbbtól a legfinomabbig nagy választékban kaphatók Ingusz I. és Fia könyvkereskedésében Arad, főútel Andrássy-tér 16., fiókület Weitzer János-utca. 167

Német ajka

kisasszonyt keresek 2 leány és egy fiu gyermekem mellé, ki már ily minőségben hosszabb ideig alkalmazva volt. Ajánlatok Steiner Ferencné Déva kéretnek. 1997

Ábiak redőt

minden kivitelben olcsó árban szállít Eisele János, a zöld papagályhoz. 2019

Női kalap konfekcio

és férfi szabó részére berendezések eladók. Ifj. Weisz Mór Wesselenyi- és Varjassy József-utca sarkán. 1811

Jég

kapható háztartási célokra naponta házhoz szállítva, Aradi jégtelep, Petőfi-utca 7/a. Telephon 119. sz. 1931

Jól jövedelmező

1 emeletes bérház forgalmas helyen, kedvező feltételek mellett eladó. Bővebbet e lap kiadóhivatalában. 1910

Számtartó

ket hosszú éveken át nagy uradalmak szolgálatában állott s jelenleg is állásban van, hasonló minőségben alkalmaztatást keres. Legjobb referenciák. Szives ajánlatok a kiadóhivatalba küldendők — „Számtartó” jelleg alatt.

Önálló

német levelező kerestetik esteli órákra. Ajánlatokat „Perfect” jelleggel a kiadóhivatalba kéretnek. 1979

Keresünk

egy jóírású leányt kezdő fizetéssel expeditionk részére. Ajánlatokat „jóíró” jelleggel kérünk e lap kiadóhivatalába.

Fiatal urinő

házvezetőnői állást keres, evadékkal rendelkezik, egy a külső, mint a belső házimunkákat érti, ily minőségben alkalmazva volt. Leveleket „Házvezetőnő” jelleggel kérek e lap kiadóhivatalába. 1999



Egy jókarban levő

16 lóerejű

fekvő gőzgép

jutányos árban eladó.

A gép üzemben megtekinthető

Solymos Testvérek

gépgyárában 2055

Arad, Kölcsey-utca 6—7.

Benzinmotor.

Egy 3 lóerős drezdai benzinmotor, üzemnagyoobbitás végett

olcsón eladó,

még 14 napig üzemben látható. — Cím a kiadóhivatalban. 2066



Olcsó bevásárlási forrás
Kilényi C. és Társa

a „Kék golyóhoz” 291

Arad, József főherceg-ut 11. sz.

Vászon maradékok minden árban!

A tavaszi idényre! — Ajánljuk
 nagyválasztéku szövet, delain,
 zephir és karton raktárunkat
 a legolcsóbb árakon.
 Fegyházban kötött harisnyák.

Fontos tudni, hogy

lakásváltoztatás
 alkalmából a

Raport

fém tisztító szer nem nélkülözhető.

RAPORT: tisztít ajtó, ablak, kilincseket és mindennemű fém-
 tárgyakat, gyertyatartókat, villany- és légszesz-
 lustereket, ezüst és aranytárgyakat.

Magyar gyártmány.
Kapható
minden jobb üzletben.

Vojtek és Weisz

gyógyáru nagykereskedés
— ARADON. —

Telefon 275.  Telefon 275.

VAS ÉS TÁRSA

Arad, Boros Beni-tér 6. sz.

Ajánlja a legjobb minőségű

építési anyagát

u. m. saját termelésű kőrösbányai építő- és
 darabos meszet, valamint gipszet. Raktáron
 tart állandóan nagy mennyiségben hornyolt és
 hódfarkú cserepeket, sajtolt téglákat,
 nádfonatot, bakula-fonatot, Román és
 portland cementet és mindennemű cement-
 árut, u. m. cementcsöveket, cementlapo-
 kat, kutgyűrűket stb. dolgokat.

Uj és régi épületek 1258

parketirozásához

szükséges la amerikai tölgyfa parkett
 legolcsóbb árért kapható.

Olcsó árak.



Bérma ajándékokat
 arany-, ezüst- és ékszertárgyakban
 ajánl 1918
Farkas-Streicher
 Arad, Tököly-tér (Katalin-fürdő épület.)
 Alapított 1898.

Miután még csak június 1-ig le-
 szek Aradon, így a még meglévő
 valódi és eredeti

párizsi női kalap

készletemet
 igen olcsó árakon
 adom el.

Kérem a tisztelt hölgyközönség
 szíves látogatását. 1066

K. Ritscher
 Ötvös-utca 1, Rozsnyai-ház.

Használt
ólom
 megvételre kerestetik